



Journal
catholique
diocésain
régional



92

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937.

VOL 9 No 48

SAINT-JEAN, P.Q., JEUDI LE 7 SEPTEMBRE, 1944.

5 sous le numéro

Succès de l'exposition

Une assistance record a été enregistrée à l'exposition Agricole du comté de Saint-Jean, tenue lundi dernier. Les exhibits étaient nombreux et ont intéressé grandement les nombreux assistants. Au cours de l'après-midi, il y eut programme de courses, concert par le Cercle Philharmonique de St-Jean, tours d'acrobatie, etc.

La société d'agriculture du comté de Saint-Jean a raison d'être fière du succès remporté. C'est un précieux encouragement pour la classe agricole de chez-nous.

Exposition

à St-Remi

La Société d'Agriculture du comté de Napierville tiendra, cette année, son exposition agricole et industrielle au village de St-Remi sur le magnifique terrain de collège Agricole, dirigé par les Rév. Clères St-Viateur, mardi le 12 septembre prochain sous la présidence d'honneur de l'Honorable L. Barré Ministre de l'Agriculture de cette Province et des Députés du Comté, MM. Hercule Riendeau, M.P.P. et Martial Rhéaume M.P. Cette exposition promet d'être très intéressante; il y a nombre d'exhibits et des attractions qui sauront intéresser tous les amateurs et les visiteurs.

Le bureau de direction de cette année est composé comme suit:

M. J. Armand Pinsonneault, président

M. Fortunat Riendeau, vice-président.

M. Ferdinand Collette, Secrétaire.

M. Ivan Ménard, Agronome.

MM. Alexandre Charbonneau, Arsène Coache, Alfred Lussier, Sylvain Serre, Joseph Ricard, Léon Sédillot, directeurs.

Le dit bureau de direction vous invite à visiter l'exposition de 1944.

Pour d'autres informations adressez-vous au Secrétaire Trésorier, Fernand Collette, St-Remi.

Desserte Ste-Marie

Dans la matinée de dimanche dernier, on procéda au tirage d'un magnifique couvre-lit. M. Paul Vinet, de l'île Charron, fut l'heureux gagnant.

Les organisatrices remercient tous ceux qui ont favorisé le développement de la desserte.

La visite de paroisse

Lundi prochain, commencera dans la paroisse Cathédrale, la visite paroissiale annuelle. Des détails seront donnés au prône, dimanche.

Tous les membres de la famille, qui le peuvent, se feront un devoir d'être présents à leur demeure, lorsque le prêtre fera la visite.

Semaine Sociale d'Ottawa

LES GRANDES CONFERENCES DU SOIR

Outre la séance d'ouverture le jeudi soir (28 septembre) qui comprend la déclaration du président des Semaines sociales, le R. P. Archambault, S.J., et des allocutions par les autorités religieuses et civiles, il y aura à la Semaine sociale d'Ottawa, chaque soir suivant, séance d'apparat avec conférence et allocutions. Le vendredi, le conférencier sera M. Félix Desrochers, bibliothécaire du Parlement qui parlera des luttes de l'Eglise pour la justice sociale; le samedi, le juge Thomas Tremblay de Québec, président du Conseil supérieur de la Société de St-Vincent de Paul, traitera de la restauration sociale et de la famille; le soir de clôture, dimanche, la conférence, que donnera le R. P. Marcel-Marie Desmarais, O.P., directeur de l'Heure dominicale, portera sur la restauration sociale et l'Action catholique. Les cours et conférences, auxquels tout le public est invité, auront lieu à l'Université d'Ottawa. Le programme complet paraîtra la semaine prochaine.

Pèlerinage

au cimetière

Dimanche prochain, si la température est favorable, ce sera le pèlerinage annuel au cimetière. Tous les fidèles des trois paroisses de Saint-Jean sont invités à cette cérémonie qui commencera à 3 heures p.m.

Les personnes qui désirent obtenir des renseignements au sujet des lots au cimetière, sont priées de s'adresser à M. l'abbé Adrien Gamache, à l'Evêché.

Chevaliers de Colomb du 4e Degré

Le Maître Suprême du 4e degré des Chevaliers de Colomb vient de confier à Me Fabio Monet la direction du District No 1 de la Province de Champlain, comme Maître du 4e degré.

M. Monet occupera cette charge pour un deuxième terme consécutif de deux années. Nos félicitations et nos vœux de succès.

Au Cercle

des Fermières

L'exposition du Cercle des Fermières a pris fin vendredi dernier. Nous en publions un compte-rendu dans une prochaine édition. Les prix de présence ont été gagnés par Mlle Lalanne de Mont St-Grégoire, no 2607; Mme Charles Gervais, Saint-Jean, No 271.

La raffle de la douillette se fera lors de la prochaine assemblée du Cercle, mardi prochain, 12 septembre.

Célébration de la fête du Travail

Une belle cérémonie religieuse a marqué la célébration de la Fête du Travail, lundi matin, à la Cathédrale. Son Excellence Mgr l'Evêque a officié pontificalement à une messe solennelle. M. le chanoine Léopold Gauthier, aumônier des Syndicats Nationaux était le prêtre assistant. MM. les abbés Armand Racicot et Yves Tremblay agissaient comme diacre et sous-diacre d'office.

Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Laurent Brault. Le prédicateur a éloquentement parlé de la Doctrine Sociale de l'Eglise et des associations ouvrières.

Au cours de la cérémonie, il y eut distribution d'un pain bénit, gracieusement offert par la firme St-Johns Silk.

Lunch-causerie

à l'A. J. H. A.

Jeudi soir, 14 septembre, la Chambre de Commerce des Jeunes (A.J.H.A.) ouvrira ses activités de l'année par un lunch-causerie au Club de Golf. Le conférencier sera M. Edgar Gaudette, ingénieur de la cité. Les membres de la Jeune Chambre auront comme hôte d'honneur à cette première soirée de l'année, l'hon. Paul Beaulieu, Ministre de l'Industrie et du Commerce.

Les membres sont priés de se procurer leur billet le plus tôt possible en s'adressant à tout membre de l'Exécutif de la Chambre.

L'HON. M. BEAULIEU A ETE CHALEUREUSEMENT RECU SAMEDI

L'hon. M. Paul Beaulieu, nouveau ministre de l'Industrie et du Commerce dans le cabinet provincial, a été l'objet d'une chaleureuse réception, à la gare du Pacifique Canadien, samedi soir dernier, à son arrivée de Québec. Une foule de plusieurs milliers de personnes s'était groupée aux abords de la gare et dans le parc Marchand où une estrade avait été érigée. A la descente du train, il fut salué par son épouse, son père M. A. J. Beaulieu, par S. H. le Maire Moise Lebeau et les membres du Conseil de Ville. La foule a ovationné longuement le nouveau ministre à son arrivée sur l'estrade.

Après une pièce de musique jouée par le Cercle Philharmonique de Saint-Jean, S. E. M. le Maire Lebeau, en sa qualité de premier magistrat de la Cité de Saint-Jean, a interprété les sentiments de toute la population pour souhaiter la bienvenue et féliciter notre jeune ministre. M. le maire a souligné que tous les citoyens, quelque soit leur couleur politique, étaient heureux de l'honneur que venait de recevoir M. Beaulieu, honneur qui se joignait à la cité et au comté de St-Jean. M. le Maire a assuré le nouveau ministre qu'il pouvait compter sur la collaboration du conseil de la Cité de Saint-Jean et ce, dans le meilleur intérêt de tous les citoyens.

L'HON. M. BEAULIEU

"Je ne vous cacherai pas, dit le Ministre, combien je suis touché de la manifestation enthousiaste que vous me faites ce soir et qui s'adresse aux hautes fonctions que j'occupe. Je remercie

M. le Maire et MM. les Echevins d'avoir pris cette attitude juste, écho d'un véritable esprit civique. J'ai accepté le ministère de l'Industrie et du Commerce parce que j'ai voulu que les industries soient florissantes dans ma ville dans mon comté et dans tout le Québec, et que le commerce y soit plus libre. Il est essentiel que la province de Québec prenne sa place dans le domaine économique. M. le Ministre salue tous les électeurs, de quelque parti qu'ils soient. "Au-dessus de nos opinions personnelles, dit-il il y a l'intérêt de notre province. Les luttes politiques sont nécessaires, mais il importe, une fois le verdict rendu, de se tendre la main et de travailler pour la plus grande gloire de la race Canadienne-française." M. Beaulieu a terminé en offrant au Conseil son entière coopération pour faire de Saint-Jean une des plus belles villes de la Province.

Après cette réception publique, l'hon. Paul Beaulieu, accompagné des officiels de la cité s'est rendu à l'Evêché où il a salué Son Exc. Mgr l'Evêque.

La soirée s'est terminée dans la salle de l'Hôtel de Ville où la Cité avait préparé une réception intime. Les invités à cette réception étaient les représentants des divers corps publics, les gérants des usines et les officiels de la cité. Le nouveau ministre fut invité à signer le livre d'or de la Cité, puis s'est adressé en français et en anglais pour dire sa reconnaissance à la Cité pour la réception qu'on lui avait ménagée et remercier les assistants d'être venus le saluer.



Des représentants de la J.A.C. et de la J.A.C.F. du diocèse groupés à Varennes lors de la journée d'études tenue en cette paroisse le 27 août. S. E. Mgr A. Forget que l'on voit au centre de la première rangée a visité ces jeunes gens au cours de l'après-midi et leur a adressé la parole.

CARNET SOCIAL

M. et Mme Jean Daigneault sont de retour d'une semaine de vacances passée au Lac Magog.

Le Lieutenant Jean-Louis Rameau et Mme Rameau ont passé la fin de semaine chez M. et Madame Charles Rameau.

M. et Mme E. J. Charland de Windsor Mills visitaient leurs parents de St-Jean dimanche et lundi derniers.

M. Georges Moreau de Montréal a passé la fin de semaine dernière chez ses parents de Saint-Jean.

Mlle Eliane Filion et Claire Lesieur ont passé une semaine au Mont-Tremblant, dans les Laurentides.

M. et Mme Moise Lasnier, et leur famille, M. et Mme Rodrigue Lasnier sont de retour d'un séjour passé à Nominigüe.

Mme J. DeLeeuw de St-Lambert, M. et Mme Fortunat Côté, Mlles José Sasseville et Monique Gervais étaient en visite chez M. et Mme Elgon Lord, récemment.

Mlles Irène et Thérèse Giroux de Southbridge, Mass., Mlle Solange Giroux de Lacolle étaient en visite chez M. et Mme H. Rémillard, de la rue Jacques-Cartier.

M. et Mme Florent Bonneau et leurs enfants de Ahuntsic ont passé quelques jours dans les familles Aurèle Bonneau et Mathias Choquette.

Mlle Lucienne Forest, MM Ivan et Jean Forest de St-Jacques de Montcalm ont rendu visite à M. et Mme Martin Forest, de notre ville.

Mmes Magloire Kaigle et P. Bédard ont passé quelques jours à Swanton et à Burlington, Vt.

MM. David Ménard et Oliva Lanoue, Mlles Jeanne d'Arc Ménard et Marie-Claire Jetté de Swanton, Vt., ont rendu visite à la famille J. E. Bessette de la rue Richelieu.

M. et Mme André Guérette de Montréal, ont visité leurs parents de St-Jean, en fin de semaine dernière.

M. Jacques Lachance a passé quelques jours à Nominigüe, récemment.

M. et Mme René Granger, Mlles Jeanne Fortin et Jacqueline Guillet ainsi que M. Augustin Couture, de Waterloo, se rendaient au Lac Placid, N.Y. en fin de semaine.

Mme Eugène Benoit de St-Armand visitait des amis de Saint-Jean, ces jours derniers.

Mlle Jacqueline Catudal, étudiante garde-malade à l'Hôtel-Dieu a passé quelques jours de vacances chez ses parents.

Ces jours derniers M. et Mme René Granger recevaient la visite de M. et Mme Philippe Hubert et leur fils Serge, M. Augustin Couture de Waterloo et Mlle Lucie-Laure Couture de Stanbridge.

Me Maurice Fortin, Mme Fortin, leur fillette Myreille de Bedford, M. l'abbé L. Fortin et Mlle Antoinette Fortin de Cowansville visitaient leurs parents de St-Jean ces jours derniers.

M. L. Giasson, de Montréal, a rendu visite à des amis de cette ville, lundi.

Mme J. C. Frenette, MM. et Mmes J. Onil et André Frenette, de Montréal, étaient en notre ville, ces jours derniers.

Mme Gustave Bourgeois et Mlle D. Landry sont de retour d'une promenade à New-Bedford et les environs.

MM. et Mmes Armand Lemieux et Albert Bourassa se sont rendus à Québec, en fin de semaine.

Mlle Blanche Beausoleil, de Montréal, a visité des amis de St-Jean, dimanche.

M. et Mme Henri Meunier, sont actuellement à Toronto, en voyage d'affaires.

Mlle Jeanne McNulty était en promenade au Lac Placid, ces jours derniers.

M. Théodule L'Ecuyer a passé quelques jours à Limoilou, l'invité de M. et Mme E. Ouellet.

Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle sont priées par Mme la Régente d'assister nombreuses, à la première assemblée de l'année qui aura lieu lundi soir 11 septembre, à 8 hres à la Centrale Catholique. Cette assemblée promet d'être très intéressante, puisque Mme la Régente y fera un compte-rendu de la Convention de Sorel, et parlera d'activités prochaines. Que chacune se fasse un devoir d'être présente.

Ne détruisez pas CE JOURNAL

Offrez vos vieux journaux au Comité de Récupération

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale le 15 août a été baptisée Marie, Louise, Lorraine, Micheline, enfant du Sergent Victor Beauchamp et de Yvette Rémillard. Le parrain a été M. Armand Rémillard, marchand, et la marraine Lucienne Lorrain, oncle et tante. Porteuse: Mme Lionel Goyette, tante de l'enfant.

A la Cathédrale, le 16 août a été baptisé Joseph, Clément, Gilles, Claude, enfant de M. Raymond Lefebvre, agent d'assurances et de Thérèse Grégoire. Le parrain a été M. Egilde Grégoire et la marraine: Virginie Fortin, grands-parents. Porteuse: Mlle Ida Grégoire, tante de l'enfant.

A la Cathédrale le 3 septembre a été baptisé Joseph, Raymond, André, enfant de M. Elie Samson et de Elisabeth Gosselin. Le parrain a été M. Euclide Gosselin, et la marraine Jeannette Gosselin, grand-père et tante.

A la Cathédrale le 3 septembre a été baptisée Marie, Yvette, enfant de M. Henri Corbeil, marchand et de Germaine Bouchard, de St-Ignace. Le parrain a été M. Roger Grenier, et la marraine Yvette Corbeil, oncle et tante.

MARIAGES

En l'église Cathédrale le 31 août a été célébré le mariage de M. J.-Maurice Farand fils de feu Avila Farand et de Emelda Séguin à Mlle Rita Lebeau fille de M. Raymond Lebeau, et de feu Malvina Harbec. Les témoins ont été MM. Roméo Farand, Raymond Lebeau.

En l'église Cathédrale le quatre septembre a été célébré le mariage de M. Paul-André Proulx, fils de M. Joseph Proulx et de feu Rose-Emma Girard à Mlle Rita Martin fille de M. Elisée Martin et de Emma Demers. Les témoins ont été MM. Joseph Proulx, Elisée Martin.

En l'église de Cathédrale le 5 septembre a été célébré le mariage de M. Gérard Baril fils de feu Stanislas Baril et de Marie-Louise Cusson, à Mlle Gertrude Hamel fille de M. Joseph Hamel et de Florida Messier. Les témoins ont été MM. Arthur Baril, Joseph Hamel.

A Notre-Dame le 2 septembre a été célébré le mariage le M. Raoul Sicotte fils de feu Honoré Sicotte et de Rose Alba Aubry, à Mlle Doria Duteau fille de M. Maxime Duteau et de Antoinette Boudriault. Les témoins ont été MM. Chas-Edouard Lemaire, Maxime Duteau.

En l'église de Notre-Dame le 4 septembre a été célébré le mariage de M. Georges Aimé Martel fils de M. Pierre Martel et de Marie-Louise Lamoureux à Mlle Pauline Presseau fille de M. Henri Presseau et de feu Joséphine Marci. Les témoins ont été MM. Pierre Martel, Henri Presseau. Mgr Boulé, curé de Longueuil a béni le mariage. Il se rendit ensuite chez M. et Mme P. Martel où le vin était servi. Mme G.-A. Martel portait pour la cérémonie, une robe rose thé et chapeau de même ton. Les nouveaux mariés sont actuellement en voyage dans

la région de Québec. Pour voyager la mariée portait un costume coco, manteau de tweed et accessoires bruns.

En l'église de Notre-Dame le 4 septembre a été célébré le mariage de M. Georges Godin fils de M. Arsène Godin et de Rosalda Ménard à Mlle Jeannine L'Ecuyer fille de M. Joseph L'Ecuyer et de Marie-Louise Marsan. Les témoins ont été MM. Arsène Godin et Joseph L'Ecuyer.

En l'église de St-Edmond le 2 septembre a été célébré le maria-

ge de M. Robert Gadoury fils de Joseph Gadoury, décédé et de Léona Labonté à Mlle Annette Raymond fille de M. Oscar Raymond et de Berthe Bombardier. Les témoins ont été MM. Léandre Gadoury, grand-père de l'époux et Henri Bombardier, grand-père de l'épouse.

En l'église de St-Edmond le 2 septembre a été célébré le mariage de M. Jean-Paul Boudreau fils de feu Wenceslas Boudreau et de Valentine Boudriault à Mlle Jeanne Raymond, fille de M. Oscar Raymond et de Berthe Bombardier. Les témoins ont été MM. Joseph Daigneault, oncle de l'époux, et Oscar Raymond, père de l'épouse.

La FAIBLESSE
PEUT DISPARAITRE FACILEMENT
Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE:
Fatigue, Nervosité, Irrégularité
Pâleur, Périodes douloureuses
Faiblesse, Manque d'Appétit
Douleurs de Dos, de Reins
Troubles internes essentiellement féminins
PILULES ROUGES
POUR LES FAIBLES
Cie Chimique FRANCO
Américaine Ltee
1570, rue St-Denis,
Montréal

La

Fin des Vacances
est déjà en vue!

CHAUSSÉZ
LES
ENFANTS À
BONNE HEURE



ACHETÉZ VOS
CHAUSSURES
D'ÉCOLIERS
MAINTENANT

L'ajustement est de grande importance
pour les enfants.

Profitez de notre
Service d'ajustement au Rayon-X
Gratis

SPECIALITE:

LE BAS POUR
DAMES



Dans toutes les
teintes et pointures.

Geo. St-Germain
Chaussures en Gros et en Détail

Tél. 2401
252, rue Richelieu

St-Jean, Qué.

TEL. 961

TEL. 961

TAXI

ERNEST BARSALOU, prop.

300, rue Mercier
(près St-Jacques)

St-Jean

Economisez en achetant chez LANGLOIS

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques Tél. 512
C. P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: St-Jean et étranger: \$2.00
Canada: \$1.50
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, P.Q., JEUDI LE 7 SEPTEMBRE, 1944.

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée.

UNE SAISON BIEN REMPLIE

La saison de l'Oeuvre des Terrains de Jeux vient de se terminer; la rentrée des classes a repoussé les enfants vers les occupations de l'année scolaire et mis en arrière-plan le besoin de s'occuper de leurs loisirs. — Profitions de ce moment pour jeter un coup d'oeil sur tout ce que cette oeuvre admirable de l'O.T.J. a pu réaliser pour nos enfants de St-Jean au cours de cette saison estivale. En consultant le bilan, que M. l'abbé Armand Racicot exposait l'autre soir, nous comprendrons mieux le beau rôle que jouent un peu partout les Oeuvres des Terrains de Jeux.

Détaillons un peu cet exposé:

a) Inscriptions.

Tout d'abord, le 26 juin, eut lieu l'inscription générale de tous les enfants: 525 garçons, et 463 filles, soit en tout, 988 enfants.

b) Examen médical

Lors de l'inscription, tous les enfants inscrits ont subi un examen médical complet. En 3 séances, 12, 11 et 6 médecins, aidés de 13, 12 et 4 gardes-malades, ont examiné 260 garçons et 269 filles. Là, on a pu dépister les enfants porteurs de défauts physiques: 256 souffraient des dents, 182 des amygdales, 6 des défauts visuels, et 6 de défauts osseux.

Alors, SANS QU'IL EN COUTAT UN SOU AUX PARENTS, 56 enfants ont été soignés pour les dents à la Clinique Dentaire de l'Unité Sanitaire, et 7 chez le Dr Georges Gervais; et 12 cas d'amygdales ont été réglés. Tout cela, gratuitement.

De plus, au delà de 200 traitements ont été donnés sur le terrain par les gardes-malades, plus de 7.700 laits au chocolat ont été distribués.

c) Les jeux, etc.

Sur le terrain du Centre Sportif, les petits gars ont pu jouer tant qu'ils ont voulu à la balle-au-camp, à la balle-molle, au drapeau, et à toutes sortes de jeux, sous la surveillance de 22 séminaristes, qui ont sacrifié une grosse partie de leurs vacances pour venir aider les petits gars de St-Jean à passer d'agréables vacances. Les filles, de leur côté, ont eu 7 Religieuses de Notre-Dame du Bon Conseil, pour leur montrer le chant, la gymnastique, la diction, pour leur donner même des leçons de couture, d'art culinaire, de bricolage, d'artisanat, pour les accompagner dans 7 excursions très intéressantes, etc.

d) Le bain

Pendant 7 semaines, 11,620 enfants ont été transportés au terrain de l'oeuvre, sur les bords du Richelieu, par des autobus, et gratuitement. Plus de 250 ont appris à nager..... Dans les 2 dernières semaines, 400 enfants, en moyenne, ont eu le bonheur d'aller, tous les jours, se baigner au terrain.

Voilà ce que l'O.T.J. a accompli cette année. Mais, direz-vous, comment les directeurs ont-ils pu en arriver là?

Tout d'abord, l'examen médical a pu être rendu possible grâce à la décision unanime du Bureau Médical de Saint-Jean, qui s'est chargé de cet examen; grâce aux soins de l'Unité Sanitaire de St-Jean, et de son dévoué directeur, le Dr Lapierre, qui chaque jour, allait sur le terrain s'enquérir des petits enfants; grâce aussi à la générosité du Dr Georges Gervais.

Sur le terrain même, les enfants avaient avec eux 22 séminaristes, et 7 religieuses. Ces séminaristes ont été logés au Séminaire, (qui a donné 533 repas, et 243 couchers), et à l'évêché, qui a donné 380 repas.

Le transport a été rendu possible grâce à l'obligeance de M. Arsène Boulais, qui a opéré d'une manière remarquable avec les autorités de l'O.T.J.

Puis, au-dessus de tout cela, signalons le dévouement remarquable et constant de ces laïcs qui ont voulu veiller à l'organisation matérielle et financière de l'Oeuvre. — Sous la direction de M. H. Vallée, des améliorations et des initiatives nouvelles se sont accumulées au terrain de l'Oeuvre où l'on compte maintenant des installations permanentes de grande valeur et de fort bon goût.

A tous ceux-là qui se sont largement dévoués pour le bien-être temporel et spirituel de nos petits pendant les vacances, sachons garder une large part de notre reconnaissance et ménager de précieux encouragements quand ils viendront nous tendre la main pour l'Oeuvre des Terrains de Jeux.

Paul L'ECUYER.

VARIETES

HEUREUX JUBILAIRES

S. S. Pie XII vient d'adresser la bénédiction apostolique à deux familles jubilaires, qui comprennent plusieurs prêtres et religieux: M. et Mme Oscar Daigle, de Lafayette en Louisiane, parents de dix sept enfants, dont un prêtre, un Frère et trois religieuses, et M. et Mme Hector Allie, de St-Norbert, d'Arthabaska, parents de dix enfants, dont trois prêtres, deux Frères et trois religieuses.

UNE CAMPAGNE MALHABILE

Comme il arrive souvent quand on manque de convictions religieuses, on peut rendre mauvaise une chose neutre ou même excellente en soi. C'est ce qui vient d'arriver aux Etats-Unis dans la lutte contre les maladies vénériennes. Cette lutte s'impose à l'heure actuelle dans tous les pays. La guerre a révélé les ravages du fléau vénérien. Mais pour un catholique, pour un chrétien même, il n'y a pas que le mal physique, il y a aussi et surtout le mal moral. Combattre le premier en oubliant le second ou, ce qui est pire encore en favorisant le second, c'est agir en païen et blesser les convictions de tout homme religieux. Aucune collaboration possible alors dans cette lutte entre les différents éléments de la nation.

Or c'est la faute dans laquelle est tombée l'information de guerre aux Etats-Unis. De concert avec des agences de publicité, elle a lancé une campagne qui ignore complètement le point de vue moral qui tend même à faire du mal vénérien une maladie ordinaire, comme la tuberculose ou le cancer, dont on peut parler sans aucune précaution, dont il faut apprendre à se garer par des moyens purement humains. Le plus clair résultat de cette façon d'agir écrit le Catholic News de New-York, ce sera de corrompre les innocents.

La campagne se fait sur une grande échelle avec une littérature abondante: dépliant, affiches, brochures. Fermons les portes de notre pays, s'ils veulent pénétrer en terre canadienne, à ces agents corrupteurs.

RUSSIE ET COMMUNISME

Un document arrivé récemment de Genève, et de source absolument sûre et objective, donne des détails des plus intéressants sur l'évolution des Soviets, leur mentalité actuelle et leurs projets d'avenir. Ainsi on lit: "Les rumeurs sur un changement du régime agraire en U.R.S.S. se sont avérées sans fondement. Le régime collectivisme est maintenu dans toute sa rigueur et il se confirme à chaque avance de l'armée rouge que les kolkhoses, et d'une façon générale tout le système économique et politique des Soviets, sont rétablis sans modification dans les régions libérées." L'Oeuvre des Tracts a publié dans son numéro d'août cette pièce importante sous le titre Russie et Communisme. C'est un document à lire en entier.

Evêques, Prêtres et Religieux originaires de Chambly

Mgr Joseph Larocque, né le 28 août 1808, de Timothée-Amable Larocque et de Marie-Angèle Paré, fit ses études à St-Hyacinthe et fut ordonné à Montréal par Mgr Lartigue le 15 mars 1835. Professeur au séminaire de St-Hyacinthe 1835-1847; Chanoine à l'évêché de Montréal, 1847-1852. Elu évêque coadjuteur de l'évêque de Montréal le 6 juillet 1852, sacré à Chambly le 28 octobre 1852; fonction qu'il remplit jusqu'en 1860, date où il devint 2e Evêque de St-Hyacinthe 1860-1865. Retiré de 1866 à sa mort en 1887.

Mgr Charles Larocque, né le 15 novembre 1809, de Henri Larocque et de Sophie Robert, fit ses études à St-Hyacinthe et à Montréal, où il fut ordonné par Mgr Lartigue, le 29 juillet 1832. Vicaire de 1832-1836, curé de St-Pie de Bagot 1836-1840; de L'Acadie 1840-1844; de St-Jean 1844-1866. 3e évêque de St-Hyacinthe, 1866 à sa mort, 1875.

Mgr Joseph Désautels, né le 26 octobre 1814, de Joseph Désautels et de Madeleine Fréchette, fut ordonné à Montréal, le 29 avril 1838. Vicaire 1838-1840; missionnaire de 1840 à 1848; Curé de Rigaud 1848-1855; Curé de Varennes 1855-1881. Nommé chapelain d'honneur du pape, 1862; décédé à Salem, Mass., le 4 août 1881; inhumé à Varennes.

Dom Apollinaire Thérberge, fils de Antoine Thérberge et de Catherine Dufresne, chartreux. A la Grande Chartreuse de France, de 1854 à sa mort.

Joseph-Salomon Thérberge, né le 14 février 1827, d'Antoine Thérberge et de Catherine Dufresne, fut ordonné à Montréal le 5 octobre 1850. Vicaire de 1850 à 1855. Curé de St-Janvier 1855-1856; de St-Augustin 1856-1881; de Varennes 1881, où il est décédé le 5 juin 1899.

Joseph-Napoléon Beaudry, né le 22 décembre 1848, de Célestin Beaudry et de Céleste Beaulac, fit ses études à Marieville et au Séminaire de Montréal; fut ordonné à St-Hyacinthe par Mgr C. Larocque, le 7 septembre 1873. Directeur au petit séminaire de Marieville 1873-1878; vicaire 1879-1879; Curé de Cooperville 1879-1881; de Moore's-Forks 1881-1883; de Bedford 1883-1890; de Keeseville 1890-1897; décédé à Montréal, le 24 janvier 1897.

C.-Edouard Croteau, né le 14 février 1846, de Louis Croteau et de Zoé Ménard, fut ordonné à Montréal le 27 août 1875. Directeur du collège commercial de Varennes 1875-1877; vicaire 1877-1880; Curé de St-Jean-Baptiste d'Ottawa 1880-1884; Curé de Plantagenet de 1884-1907; Curé de Buckingham 1901 à sa mort.

Joseph-Adélaïde Lajeunesse, né le 21 août 1850, de Joseph Lajeunesse et de Mélina Mignault, fit ses études au séminaire de Montréal, où il fut ordonné par Mgr Fabre, le 21 décembre 1878. Vicaire de 1878-1887; Curé de Ste-Lucie 1887-1890; Curé de St-Callixte 1890-1900; Curé de Ste-Monique 1900 à sa mort. Frère de la cantatrice Albani.

Charles Larocque, né le 18 mai 1852, d'Albert Larocque et de Geneviève Daignault. Fit ses études à Ste-Thérèse et fut ordonné à Chambly, par Mgr Taché, le 25 juillet 1878. Professeur, directeur des élèves et procureur du petit séminaire de Ste-Thérèse 1878-1886. A Montréal 1886-1887. Aumônier 1887-1888. Premier curé de St-Louis de France, à Montréal, 1888-1904. Dédé le 15 avril 1904.

Trefflé-Honoré Massé, né le 16 août 1853, de Pierre-Paul Massé, marchand, et de Elise Quintin, fit ses études à Marieville et à St-Hyacinthe, où il fut ordonné par Mgr Moresau, le 7 décembre 1879. Vicaire de 1879-1883. Curé de Cookshire de 1883-1894; Curé de St-Roch d'Orford 1894-1897; Vicaire 1897-1901; Aumônier de 1901 à sa mort.

Rév. Père André-Henri Gigonessé, né le 4 février 1850, d'Alexandre Gigonessé et de Adéline Aubertin, fit ses études au petit séminaire de Montréal; entra chez

les Oblats de Marie-Immaculée à Lachine en 1876 et y prononça ses vœux en 1878; fut ordonné à Ottawa, par Mgr Duhamel, le 4 avril 1880. Missionnaire en Alberta depuis 1880 à sa mort.

Joseph Toupin, né le 12 novembre 1854, de Joseph Toupin et de Valentine Baril; fit ses études chez les Sulpiciens à Montréal, où il fut ordonné par Mgr Fabre, le 28 août 1887. Professeur 1887-1889; Vicaire 1889-1892; Desservant de Woodstock Vermont 1894-1898; Curé de Bellevue 1898-1900; Curé de St-Anicet 1900-1905; Curé de St-Antoine-Abbé. Décédé.

Alexandre Beausoleil-Normandin, né le 7 octobre 1861, de François-Xavier Normandin-Beausoleil et de Henriette Lafrance-Dragon. Fit ses études au petit séminaire de Ste-Thérèse et fut ordonné à Montréal, le 1er juillet 1888. Maître de chapelle à la basilique d'Ottawa 1888-1893; desservant à Clarence-Creek 1893; Curé de Casselman 1893-1897; de Ste-Anne d'Ottawa 1897-1903; de Fournierville 1903-1911; de Vank-leek-Hill 1911-1925; d'Aylmer 1925-1929; Aumônier 1929-1930. Retiré de 1930 à sa mort 1931. Inhumé dans le cimetière de Notre-Dame d'Ottawa.

Alphonse-Amédée Robert, né le 14 janvier 1864, sur le territoire actuel de St-Basile de Olivier Robert et de Eléonore Lebeau. Ordonné prêtre le 12 août 1888. Professeur au petit séminaire de Marieville. A Paris une trentaine d'années. Retiré à Montréal depuis quelques années.

Joseph-Siméon Larocque, né le 31 août 1867, de Téléphore Larocque et de Marie-Onésime Ste-Marie, fit ses études à St-Hyacinthe et au grand séminaire de Montréal, où il fut ordonné par Mgr Fabre, le 19 décembre 1891. Vicaire de 1891-1897; Aumônier 1896-1897; Chancelier du diocèse 1897-1902; curé de Bromptonville. Retiré depuis quelques années à Sherbrooke.

Joseph-Alexandre-Stanislas Peron, né le 4 mai 1868, de Alexandre Peron et de Elisabeth Perault; fut ordonné le 25 février 1893. A l'archevêché de Montréal 1893-1901; Curé-fondateur de St-Léon de Montréal 1901-1904; en repos à Chambly 1904-1905; curé de St-Basile puis de St-Anne-de-Bellevue.

Rév. Père Joseph-Avila Huet-Dulude, né le 8 décembre 1863, de Antoine Dulude et de Odile Brail; fit ses études au collège Ste-Marie de Montréal; entra chez les Jésuites au Sault-au-Recollet en 1886 et prononça ses vœux en 1901; fut ordonné à Montréal; par Mgr Bruchési, le 31 juillet 1899. Troisième en de probation 1899-1900; Missionnaire au Saut-Sainte-Marie-Américain. Décédé.

Avila Bélanger, né le 20 août 1876, de Auguste Bélanger et de Philomène - Beausoleil - Normandin, fit ses études à l'Assomption et au grand séminaire de Montréal, où il fut ordonné par Mgr Bruchési, le 30 juin 1901. Vicaire 1901-1906; Curé de Metcalfe et de Buckingham, où il est actuellement.

Joseph-Oscar Maurice, né le 30 juin, de Joseph-Antoine Maurice et de Julie Fournier, fit ses études à l'Assomption et au grand séminaire de Montréal; fut ordonné à Chambly, par Mgr Bruchési, le 30 mai 1903. Professeur au collège de l'Assomption 1903-1904; aux études à Rome 1904-1906; A la Sorbonne et à l'Institut Catholique de Paris 1906-1908. Professeur au collège de l'Assomption 1908-1909; puis vicaire professeur à l'Université et Visiteur général des Ecoles catholiques; Curé de St-Denis, à Montréal où il est actuellement.

Joseph - Henri - Aldéric Huet-Dulude, né le 15 mai 1811, de Louis Dulude et de Elise Lamarre, fit ses études au séminaire de Montréal, où il fut ordonné par Mgr Bruchési, le 23 décembre 1905. Professeur au petit séminaire de Montréal 1905-1907. Puis vicaire. Décédé.

(A SUIVRE)

M. H. Bélanger est décédé

Mardi soir est décédé subitement à sa demeure, M. Hector Bélanger, 68 ans, époux de Céline Hébert.

Le défunt faisait partie de la chorale Notre-Dame Auxiliatrice depuis plus de 25 ans. Il avait aussi été maître de chapelle à L'Acadie durant 12 ans. M. Bélanger s'était toujours particulièrement intéressé à la musique. Il a dirigé durant plusieurs années l'orchestre Bélanger, composée de membres de sa famille. Il fut aussi membre du Cercle Philharmonique de St-Jean.

Outre son épouse, M. Bélanger laisse deux fils: Georges de Détré, Mich., Raoul de Saint-Jean; trois filles: Mme Adélar Dubuc, (Ida) de St-Jean, Mme Robert Viens (Alice) de Montréal, Mlle Corona, du toit paternel; un frère: Georges Bélanger de Amsbury, Mass.

Ses funérailles auront lieu vendredi matin à 9 heures en l'église Notre-Dame. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses condoléances à la famille.

Décès de Mme J. Olivier Roy

Mercredi matin est décédée à l'Hôpital St-Jean, Mme Joseph Olivier Roy, née Alexina Piédalue. La défunte, âgée de 84 ans, était née à l'Acadie, et demeurait à St-Jean depuis de nombreuses années. Son époux, M. J. Olivier Roy, ancien clerc du Marché, l'a précédée dans la tombe, il y a quelques années.

Mme Roy laisse dans le deuil, une fille: Mme Hormisdas Morais, née Marie-Ange Roy; un fils: Léopold H. Roy; un frère: M. Médéric Prairie de St-Jean, cinq petits-enfants: Charlotte, Madeleine, Jean-Guy, Thérèse et Claire Morais.

La défunte est exposée chez son beau-fils, M. H. Morais, rue St-Jacques et les funérailles auront lieu vendredi matin, à la Cathédrale, à 9.30 hres. "Le Richelieu" présente ses condoléances sincères à la famille.

Les dames de Ste-Anne sont priées de se réunir jeudi soir, à 8 heures, pour la récitation du chapelet. Elles sont aussi invitées à assister aux funérailles, vendredi matin.

Mme M. Brault en deuil

Mme Mastai Brault, de notre ville, vient d'être éprouvée par le décès de sa mère, Mme Eric Léger, survenu lundi dernier à Lachine. Les funérailles ont eu lieu ce matin, jeudi, à Lachine.

Nos condoléances à Mme Brault et aux membres de sa famille.

Accident mortel

M. André Charland de l'Acadie est décédé samedi dernier, alors qu'on le conduisait à l'Hôpital à Montréal, à la suite d'un accident.

La victime fut blessé par un harnais de cheval qui lui tomba sur la tête. Il fut tout d'abord transporté à l'hôpital de St-Jean, mais les médecins jugèrent son état grave et le firent transporter à l'Institut Neurologique de Montréal. C'est en route pour cette institution que M. Charland succomba. Une enquête a été ouverte, puis ajournée.

Noces d'Argent

Un groupe de parents et d'amis se réunissaient, samedi soir, le 26 août, à la résidence de M. et Mme Silvio Quintin, à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage.

Cette soirée, qu'on avait voulu bien réussie, fut des plus agréables pour tous les participants.

A la grande surprise des jubilaires, avec les félicitations et les meilleurs vœux de tous les assistants, une adresse a été lue par Jean-Guy, une coutellerie présentée par Adrien et sa Dame, ainsi que des fleurs par Jacques et Maurice leurs fils et belle-fille.

Au cours de la soirée, un succulent réveillon fut servi par les organisateurs.

Tous s'amuseront au milieu du plus bel entrain jusqu'à une heure avancée. Avec les concours de nos bons musiciens, MM. Wilfrid Paul et Marcel Giroux.

Parmi les invités, on remarquait le père du jubilaire, M. Ephrem Quintin, ainsi que M. et Mme Adrien Quintin, Jacques Quintin, Mlle Jacqueline Bélanger, M. Jean Guy et M. Maurice Quintin, Mlle Gertrude Quintin, MM. et Mmes Jos. Lavoie, R. Charbonneau, S. Lacasse, M. A. Rainville, Mmes Clarisse Lavoie, Lucie et Huguette Lavoie, Gilles, Jean et Lise Charbonneau, Normand, André et Guy Lacasse d'Iberville, MM. et Mmes G. Tarte, R. Quintin, C. Blackburn, Mlle Lucie Quintin de Ste-Sabine, Mlle M. Hébert, M. R. Reneaud, MM. et Mmes S. Hébert, M. Blais, A. Lanciault, L. Guilbert, A. Gamache, H. Viens, I. Letendre, Mme U. Giroux, T. Guillet, B. Guilbert, B. Guilbert, V. Thoin, L. Blais, P. Bourgeois, F. Blais, O. Guérin, A. Blais, C. Vinet, F. Blais, G. Boivin, R. Monast, P. Ashby, N. Guérin.

M. et Mme Silvio Quintin, trouvèrent les termes justement appropriés pour remercier, les parents et les amis qui s'étaient réunis pour cette fête-surprise.

Mariage

Farand - Lebeau

En l'église Cathédrale, le 31 août dernier, Son Exc. Mgr A. Forget bénissait le mariage de M. J.-Maurice Farand, fils de M. Avila Farand, décédé, et de Mme Farand à Mlle Rita Lebeau, fille de Raymond Lebeau et de Mme Lebeau, décédée. Son Exc. Mgr l'Evêque était assisté du Rév. Père Marchand, c.s.v. et de M. l'abbé Leduc, vicaire à Hemmingford, respectivement cousin et confrère de classe du marié.

M. Raymond Lebeau accompagnait sa fille, l'épouse et M. Roméo Farand était le témoin de son frère, l'époux. Deux officiers du régiment de Châteauguay plaçaient les invités.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception dans les salles du Club Social. M. et Mme Farand partirent ensuite pour le voyage des Grands Lacs. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Avis

On est prié de prendre note que le docteur Henri Laflamme est en repos pour une période de quatre ou cinq semaines.

Le docteur C. N. Arpin annonce qu'il est de retour à son bureau, depuis jeudi, 7 septembre.

Tribune Libre

Monsieur le Rédacteur,
La Commission Scolaire de la Paroisse de Laprairie mérite d'être mieux connue du grand public.

Au moment où tout le monde reconnaît, chez nous, la nécessité de l'instruction dans des conditions matérielles au moins tolérables, voici comment elle traite le problème dans la réalité concrète de l'école No 8 à Notre-Dame du S.-C., (Saint Lambert Annexe) dont elle est la seule responsable à toutes fins pratiques.

Elle sait, prévenue par l'autorité du visiteur de cette école, devoir accommoder, cette année, une population écolière d'au-delà de 100.

Elle sait qu'elle ne dispose que d'une maison de 30 par 30, condamnée par M. le médecin hygiéniste J. A. Lapiere et M. l'inspecteur d'écoles Lucien Gignac.

Elle a reconnu, et par écrit, le 3 novembre 1943, la nécessité d'une construction nouvelle. Voici le texte de ce document adressé à l'honorable Hector Perrier, alors secrétaire provincial:

"La Commission Scolaire de la Paroisse de Laprairie, si le gouvernement voulait bien lui octroyer 65 pour cent, serait disposée à poser, avant les grands froids (ceux de l'an dernier), les fondations de l'édifice recommandé et à continuer de bâtir rapidement, pour répondre au plus tôt, aux exigences de cette population écolière, reconnue par M. l'inspecteur et par l'Unité Sanitaire." (Signé) Hercule Lavoie, maire.

Alphonse Lemieux
Arcade Duquette
Hubert Raquesas,
président.
Alexis Surprenant
Emery Perras

Elle sait qu'aujourd'hui elle peut compter sur un octroi de 75 pour cent, garanti par la promesse formelle de M. Hercule Riendeau, député de Laprairie-Naperville.

Elle sait que l'édifice recommandé est une école neuve et convenable.

"Il est urgent de procéder à la construction d'une école d'au moins trois classes avec logement."

(Signé) Lucien Gignac, I.E. le 23 juin 1944.

Et cependant, le 5 septembre 1944 rien n'a encore été fait, rien n'a été officiellement décidé quant au sort lamentable de ces enfants pauvres par la Commission riche à laquelle ils ont le malheur d'appartenir.

Nous protestons, au nom des pères de famille révoltés, contre l'incurie, la mauvaise foi et la mauvaise volonté de la dite Commission et nous demandons s'il ne serait pas temps d'établir enfin, dans notre province, un contrôle, une autorité qui puisse rappeler au sentiment du devoir, au simple accomplissement du serment d'office des Commissaires qui simplement "parce que ça coûte

cher" entendent résister au bon sens, aux règlements de l'hygiène, aux sages conseils de l'inspecteur d'écoles et à la volonté nettement exprimée des parents qu'ils sont supposés représenter.

Vous remerciant de la bonne hospitalité de vos colonnes, veuillez croire, M. le rédacteur,

R. Roberge,
N.-D. du S.-C.
(St-Lambert-Annexe)

Aux membres de la fanfare

Le pique-nique annuel du Cercle Philharmonique, qui consistera cette année en un parti de blé d'Inde, aura lieu dimanche prochain, 10 septembre à 2 hres p.m. au Chalet des Raquetteurs. Tous les membres anciens et actuels sont priés d'y prendre part. Pour information, s'adresser à M. Honoré Langlois, président du comité, tél. 3720.

NOUS GAGNERONS LA GUERRE GRACE AUX EPARGNES DE NOS CITOYENS. DONNONS L'EXEMPLE: ACHETONS DES TIMBRES ET DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE.

St-Mathieu

EN VISITE

Etaient en promenade chez Madame Henri Boire, Sr St-Aimé du Sauveur, Mlles V. L. Lefebvre et MM. Paul et Aimé Lefebvre.

PRETS POPULAIRES

Nous faisons des prêts pour toutes raisons valables, les paiements se remboursent sur une période de 12 mois.

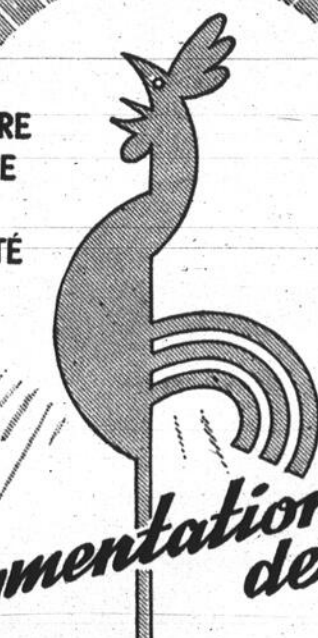
Si vous empruntez	Vous recevez	Vous faites 12 paiements mensuels de
\$ 60	\$ 55.87	\$ 5.00
\$ 96	\$ 89.71	\$ 8.00
\$144	\$134.80	\$12.00
\$192	\$179.92	\$16.00
\$300	\$280.94	\$25.00
\$540	\$505.54	\$45.00

Autres montants à des taux proportionnellement bas.

Au cas de décès, un prêt bon ordre est liquidé par l'assurance, suivant les directives de la banque.

S'adresser au bureau le plus proche de

La Banque Canadienne de Commerce



L'AVICULTURE QUÉBÉCOISE EN 1939 A RAPPORTÉ \$9,667,000.

CE REVENU A ATTEINT EN 1943 \$22,744,000.

Une augmentation de 135%

ÉCONOMISONS POUR L'AVENIR

Achetons des Obligations de la Victoire!

Prends un "Coke" = Tu es chez toi



... ou de retour parmi les siens

L'une des choses qui font que le soldat qui revient au foyer se sent chez lui est la vieille phrase familière... Prends un "Coke". Accueillez-le donc avec du "Coke" glacé sortant de votre réfrigérateur. D'un littoral à l'autre, le Coca-Cola signifie la pause qui rafraîchit—est devenu un symbole de notre mode de vie.

MONARCH BOTTLING WORKS

136 JACQUES-CARTIER, TEL. 3829 ST-JEAN,



"Coke" = Coca-Cola
Les noms populaires acquièrent tout naturellement des abréviations amicales. C'est pourquoi vous entendez dire "Coke" pour Coca-Cola.

Courrier de...

★ ★ ★

LONGUEUIL

★ ★ ★

Dimanche prochain à 3 hres p. m. aura lieu le pèlerinage annuel au cimetière. Tous les paroissiens sont invités, à venir prier pour leurs morts.

LA LIGUE DU SACRÉ-COEUR

La ligue du Sacré-Coeur a repris ses activités la semaine dernière. Le conseil composé des chefs de groupe s'est réuni sous la présidence de M. Thibault, à l'occasion de la démission de M. J.-E. Loranger, président. Mgr Romain Boulé, P.D., et V.G., assistait également à la réunion. Le secrétaire M. Baillargeon a donné lecture du procès-verbal de la dernière réunion et de la lettre de démission de M. Loranger, qui fut candidat du Bloc Populaire canadien, lors des élections provinciales du 8 août dernier. C'est précisément à cause de sa candidature que M. Loranger a donné sa démission.

La démission du président a été acceptée et Mgr Boulé a annoncé que M. Loranger occupera une fonction de visiteur forain, dans la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur.

Il a été décidé d'attendre à la prochaine réunion pour choisir un nouveau président.

Mgr Boulé a tiré les conclusions de la réunion, s'appuyant sur un texte du Bulletin du Sacré-Coeur.

Mgr Boulé a insisté pour que tous soient présents à la réunion mensuelle du dimanche.

C'est à l'occasion de la demande de prières faite par le gouvernement que s'est déroulée l'heure d'adoration dimanche, pour les membres de la Ligue. L'assistance était nombreuse et Mgr Boulé a prêché l'heure lui-même.

ASSEMBLEE DU CONSEIL

Vendredi, le 1er septembre, a eu lieu l'assemblée régulière du conseil municipal, à laquelle tous les échevins assistèrent sous la présidence de M. le Maire. M. Vézin, gérant, était présent.

L'assemblée fut très brève, et il ne fut question que de choses de routine. On lut plusieurs lettres, dont une de la Dominion Engineering Works demandant les conditions de la ville au sujet de l'eau nécessaire à leur système d'incendie. On y annonça aussi que la cause qui doit passer devant la Régie des Transports au sujet du tarif des autobus a été fixée au 5 octobre. Il fut aussi question de la réclamation de M. Tremblay, dédommagement pour les travaux qu'il a faits sur le terrain de course maintenant divisé, et dont une partie a été vendue à une industrie, et l'autre gardée pour la piscine et un terrain de jeu. Le tout fut renvoyé à u comité et on leva la séance.

25e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Samedi, le 2 septembre, se réunissaient à l'Hôtel de Ville de Longueuil, au nombre d'environ deux cents, les parents et les amis de M. et Madame Alphonse Lalumière, qui célébraient leur 25e anniversaire de mariage.

La salle avait été décorée pour la circonstance et les applaudissements saluèrent l'entrée des jubilaires que Mgr le curé avait bien voulu accompagner. La lecture d'une adresse fut suivie de la remise de cadeaux et Mgr se fit l'interprète de toute l'assistance pour féliciter les jubilaires et leur présenter des vœux de bonheur et de joie.

L'orchestre permit à tous de faire preuve de leur talent dans l'art de la danse et les jeunes comme ceux qui le sont moins surent apprécier le programme des divertissements.

Un magnifique goûter fut servi à chacun des invités et nul doute que tous garderont de la soirée un excellent souvenir.

CONCERT

Le grand concert en plein air organisé par les Chevaliers de Colomb de Longueuil a eu lieu, dimanche soir. Il était sous la présidence du Grand Chevalier O. R. Gravel et de ses officiers,

ainsi que de M. L. Maïre Paul Pratt.

La fanfare du régiment de Maisonneuve a exécuté un très intéressant programme sous la direction du capitaine Chartier. M. le maire dirigea lui-même l'exécution d'une couple de pièces, aux

applaudissements de la foule.

M. Gaston Trudeau, intendant des Chevaliers de Colomb de Longueuil, annonça des courses en bicyclette pour le 17 et le 24 septembre.

Celle du 17, pour hommes et jeunes gens, est de deux classes:

bicycles de course et bicyclettes ordinaires. Le parcours pour la 1ère classe sera de Longueuil à Varennes et pour la 2ème classe de Longueuil à Boucherville.

Le 24 auront lieu les courses pour dames et les détails en seront donnés plus tard.

TENNIS

Jeudi, le 31 août, eut lieu à Longueuil, un tournoi de tennis contre le club de Boucherville. Le club Bellevue de Longueuil a remporté les honneurs de la soirée par le compte de 6 à 1.

M. Claude Desmarteau et Mlle Suzanne Favreau de Boucherville ont défait Mlle Madeleine Labelle et M. Yvan Baillargeon de

Longueuil 7-5. Mlle Réjeanne Martin et Jeannine Thomas ont été battues par Mlle Cécile Labelle et Louise Marchand de Longueuil. Mlle Madeleine Labelle a battu Mlle Jeannette Thomas 6-2. Mlle Louise Marchand et M. Roland Labelle de Longueuil ont défait Mlle Fernande Jodoin et M. J. P. Jodoin de Boucherville 6-2. M. Hervé Daignault de Boucherville a été défait par M. Yvan Baillargeon 6-4.

Mlle Denise Larose et M. Raymond Benoit de Longueuil eurent raison de Mlle Raymonde Jodoin et de M. Maurice Langlois 6-4. Et MM. Jean Claude Jodoin, et C. Ruelle de Boucherville, ont

(Suite à la page 13)

ceci concerne vos achats du temps de guerre

Le lait N'EST PAS ÉLASTIQUE



Le lait est notre meilleur aliment. Il nous sert de breuvage et nous fournit le beurre, le fromage, le lait évaporé ou condensé et de nombreux sous-produits. Nos cultivateurs canadiens ont accompli une tâche magnifique en 1943. Ils ont augmenté la production du

lait par plus de 540 millions de pintes comparé à 1938.

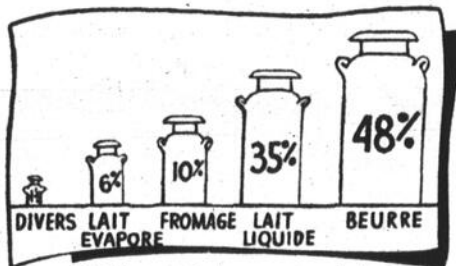
Ils sont parvenus à ce résultat en dépit d'une réduction de main-d'œuvre de 25%, du rationnement de l'outillage et du fait qu'il faut deux ou trois ans avant qu'une génisse ne donne du lait.

A QUOI SERT TOUT CE LAIT ?

Même si la production est plus forte, la demande de lait et de produits laitiers s'est accrue davantage, parce que:

- (a) Il y a plus d'argent en circulation,
- (b) Il y a plus de gens qui travaillent, lesquels ont changé leur régime alimentaire et consomment plus de nourriture,
- (c) Il faut suffire aux besoins pressants de nos forces armées et des Alliés.

Il était donc nécessaire de détourner les approvisionnements par le rationnement, les subsides, et par des mesures de prévoyance, vers la production des aliments les plus appropriés aux besoins des consommateurs.



Ce tableau montre le pourcentage de lait requis pour chaque produit en regard de la production totale de lait.

LAIT LIQUIDE

REPRÉSENTE 35% DE LA PRODUCTION TOTALE DE LAIT

Parce que la diététique considère que le lait liquide se rapproche le plus de l'aliment complet, aucune mesure n'a été prise pour en entraver la vente. Actuellement, les Canadiens boivent plus de lait, ce qui explique qu'un plus fort pourcentage de la production totale est requis aux fins de consommation. Le lait liquide n'est pas rationné, mais ne le gaspillons pas.



BEURRE

ABSORBE 48% DE LA PRODUCTION DE LAIT

Pendant les trois premières années de guerre, la consommation de beurre a augmenté de 10.9%. Donc le rationnement a été établi pour éviter que trop de lait ne serve à la fabrication du beurre, aux dépens d'autres produits laitiers importants, et afin que chacun en ait sa juste part.

Le rationnement du beurre se justifie du fait que cet aliment possède une valeur nutritive moindre que d'autres produits laitiers et aussi parce que nous assimilons une quantité suffisante de matières grasses sous d'autres formes.

Afin de maintenir une juste proportion dans la consommation des différents produits laitiers et d'assurer l'entreposage du beurre pour l'hiver, alors que la production tombe, il est essentiel de diminuer la ration de beurre de temps à autre.

IL FAUT 9 PINTES DE LAIT POUR FABRIQUER UNE LIVRE DE BEURRE



Le seul beurre canadien qui n'est pas consommé au Canada est celui que la Croix-Rouge expédie dans ses colis, contenant chacun 1 livre de beurre, aux prisonniers de guerre.

FROMAGE

ABSORBE 10% DE LA PRODUCTION DE LAIT

Au Canada, la production annuelle de fromage a augmenté d'environ 37 millions de livres, depuis la guerre. Le fromage est un produit alimentaire concentré, facile à expédier et à entreposer. Voilà la principale raison pourquoi nous en exportons de grandes quantités en Angleterre. Nous aidons ainsi à régler le grave problème de l'alimentation de ses populations. Bien que nous ayons exporté quatre livres sur cinq livres de fromage fabriqué, notre production a tellement augmenté qu'il nous reste environ 3,000,000 de livres par année de plus qu'avant la guerre pour la consommation courante.

LAIT ÉVAPORÉ

ABSORBE 6% DE LA PRODUCTION DE LAIT

La consommation au Canada, l'an dernier (152 millions de livres) a été deux fois plus considérable qu'en 1938 (74 millions de livres). Et cela n'a pas suffi.

Par où ce lait évaporé est-il passé? ... Voilà. C'est un aliment nécessaire aux bébés, et il y a 50,000 nouveaux bébés chaque année. De plus grandes quantités ont été expédiées dans les régions où il n'y a pas de lait frais disponible. Les besoins de l'Armée ont augmenté. Cependant nos exportations de lait évaporé en Grande-Bretagne, à Terre-Neuve, aux Indes occidentales, etc., se sont maintenues au niveau d'avant-guerre.

CRÈME GLACÉE ET AUTRES PRODUITS LAITIERS

ABSORBENT 1 1/2% DE LA PRODUCTION DE LAIT

La confection de la crème glacée a été restreinte à la quantité fabriquée en 1941, parce que le lait doit servir à d'autres fins. Un plus fort pourcentage de la production va au lait condensé et à la poudre de lait.

Le sucre extrait du lait sert à la fabrication de la pénicilline et autres fins de guerre. La caséine (sous-produit du lait) est aussi utilisée dans la colle servant à la construction des avions.

90% DE LA PRODUCTION CANADIENNE DE LAIT EST CONSOMMÉE AU CANADA

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

LE PREMIER D'UNE SÉRIE DE MESSAGES DONNANT LES FAITS CONCERNANT L'APPROVISIONNEMENT DES DENRÉES D'USAGE COURANT.

Echo de la Villa St-Jean

UN "VETERAN" DES RETRAITES FERMEES

Lundi dernier, fête du Travail, se terminait, à la Villa St-Jean, la retraite du premier groupe de Longueuil, auquel s'étaient joints Montréal-Sud. L'un des retraitsants M. Omer Meloche, de Saint-Lambert, y faisait sa 30e retraite fermée—car depuis 1915 à la Villa St-Martin et à la Villa St-Jean il avait jugé salutaires pour son âme et pour son corps, ces "trois jours" de prière et de réflexion sous le regard de Dieu et près de la Vierge Marie, et il leur avait été fidèle chaque année.

Aussi ses compagnons voulaient-ils souligner d'une manière pieuse et délicate ce "record" peu banal de retraites fermées. Le 3e jour, ils chantaient une grande messe d'actions de grâces aux intentions du jubilaire, après le diner, lui offraient un "souvenir" digne d'un "vétérans" de retraites fermées.

M. Victor Mainville, de Longueuil se fit l'éloquent et spirituel interprète de tous en présentant au héros de la fête félicitations, vœux de longue vie et... remerciements pour le bel exemple de vie intègre et foncièrement catholique qu'il avait sans cesse donné autour de lui et de piété sincère, aimable, entraînant pendant sa trentième retraite.

Cette petite fête impromptu et intime toucha visiblement M. Meloche. "Mes chers amis," dit-il, "je vous remercie de la messe d'action de Grâces chantée, ce matin, à mes intentions et de ce cadeau-souvenir qui m'est offert en ce moment.... Je ne regrette pas les trente retraites fermées que j'ai pu suivre, grâce à Dieu! et je me propose de continuer jusqu'à quarante et plus" Et s'adressant aux nombreux jeunes retraitants: "Mes chers petits amis, vous faites — plusieurs d'entre vous, — votre première retraite aujourd'hui, vous en êtes satisfaits, vous goûtez le vrai bonheur de vous sentir plus près du bon Dieu pourquoi ne pas revenir, chaque année? Mes trente retraites ne m'ont pas fatigué, au contraire, j'ai encore bon pied, bon oeil, comme vous voyez, mais surtout, elles m'ont orienté vers la "Source de vie éternelle" et depuis ma première retraite — je le dis non pour la gloire mais pour votre bien, à vous, chers jeunes gens,—il m'a fallu parfois me lever à cinq heures, braver le froid, la pluie, la fatigue —jamais —sauf le cas assez rare de maladie, je n'ai manqué ma messe et ma communion quotidienne, Dieu en soit béni! Renoncez donc, ici, chaque année, avec vos amis vous retransmettre dans cette chère Villa Saint-Jean je vous promets d'être des Vôtres à votre trentième retraite pour vous féliciter, comme vous l'avez si gentiment fait pour moi aujourd'hui. Merci."

Et le brave M. Meloche a déjà 71 ans Quel beau et vénérable vieillard "centenaire" il sera alors !

LA POLITIQUE

DEFINITION— Il n'est peut-être pas mal, en une pareille période, de donner une définition de la politique conforme à la philosophie chrétienne: "La politique est l'art sublime du gouvernement temporel, de la Cité, l'art d'assurer des conditions temporelles qui permettent à l'homme son plein développement spirituel, moral, intellectuel, physique et national, art sublime qui comporte une mission, un dévouement inlassable de l'individu, gouvernant et gouverné, au service de son pays, de sa cité."



Filles D'Isabelle

CONGRES PROVINCIAL A SOREL

C'est avec un vif plaisir et un grand intérêt qu'un bon nombre des membres de notre Cercle, accompagnées de quelques-unes du Cercle de Bedford, ont assisté au Congrès provincial, tenu à Sorel, les 26, 27, 28 août derniers. Notre déléguée officielle était Sr. F. Côté, Vice-Régente, accompagnée de Sr Georges Poirier, Régente.

Ce fut un succès marquant. Et toutes n'oublieront par de suite l'accueil chaleureux de toute la population, les décorations, les manifestations, les parades, avec "l'Harmonie de Sorel" ... et surtout la montre du magasin P. A. Matton, qui représentait notre noble reine Isabelle, délicate dans

ses atours, et souriant à la vue de ses filles, marchant sur ses traces, en accomplissant une oeuvre d'apostolat chrétien.

Les fêtes étaient organisées par la Régente, Mme P. A. Matton, qui mérite des félicitations, et par son Cercle Madame de Sauré.

Samedi, le 26, arrivée des déléguées et des congressistes de tous les coins du Québec; 2 heures, en la salle de réception des Chevaliers de Colomb, l'assemblée des Régentes, au nombre de 44 (sur 51) à 8 heures, soirée de gala en l'honneur des distinguées visiteuses, Mme C. B. Manning, Régente nationale, venue de New Haven, Conn., Mme P. Dehase, directrice nationale, Mme M. Butler, Régente d'Etat, etc.

Dimanche, 8 heures, ralliement à la salle des Chevaliers, messe

à 9 heures, sermon par Mgr J. B. Nadeau, aumônier du Cercle de Sorel 1 heure, parade, 2 h. 30, assemblée générale des membres de l'Ordre; 7 h. 30, banquet de plus de 600 convives, au camp militaire.

Lundi, 8 heures 30, messe de reconnaissance, en l'église Notre-Dame, 9 heures 15, visite de la ville, café servi au Camp, et visite du Camp. Midi, départ.

Voici les noms de nos congressistes: Mme F. Côté, déléguée, Mme Geo. Poirier, Régente, Mmes E. Landry, E. Chaput, C. P. de Beaujour, J. A. Bédard, J. N. Préfontaine, Mmes Marie-Ange Labrecque, Dora Rancourt, Capitaine et ses Gardes, Mmes Lefebvre, M. Vézina; Mmes R. Goyette, M. A. Labrecque, A. Poissant, g. m., Mmes A. Potvin, Davignon, D. Bilodeau, A. Laurin, T. Bienvenue, Geo. Raymond, H. Bonneau, Olgny, Monty, A. Laroche, P. Potvin, M. Goineau, et autres. . . .

Nous apprenons à l'instant le décès de l'oncle de notre régente, Mme G. Poirier mort aux États-Unis. Je me permets, au nom du

Cercle, de lui présenter nos fraternelles et sincères condoléances, et je la prie de les accepter.

Mme C. P. de Beaujour, Rédactrice.

La Villa St-Jean

AUX OUVRIERS

Du 16 au 18 septembre, retraite "fin de semaine". Plusieurs ouvriers n'ont pas encore goûté aux fruits bienfaisants de la retraite fermée, parce que leur tâche ardue laisse trop peu de temps. Afin d'éliminer cet obstacle, la Villa St-Jean de la Lande organise une première retraite ouvrière, commençant le samedi 16 septembre, à 3 heures de l'après-midi pour se terminer lundi matin, le 18, vers six heures. Le nombre est limité à 42: donner au plus tôt, son nom, en appelant le R. P. Supérieur, tél. 2539.



Cet insigne que le fantassin porte au bras signifie qu'il est prêt à servir sur n'importe quel théâtre d'opérations



PORTEZ-LE À VOTRE BRAS

L'armée a besoin d'hommes tels que lui—jeunes gens hardis, entreprenants, courageux et prêts à se battre pour la liberté, dans l'intérêt de ceux qui leur sont chers. La guerre n'est pas finie. Nous avons encore de grandes batailles à livrer. Nos soldats d'outre-mer ont besoin de renforts; ils font appel à tous les braves qui peuvent se battre et servir dans l'Active.

Il vous faudra plusieurs mois d'instruction militaire avant d'être prêt à vous lancer dans la bataille. C'est pourquoi l'armée du Canada a besoin de vous MAINTENANT —pour servir outre-mer.

ENGAGEZ-VOUS AUJOURD'HUI



DANS L'ARMÉE ACTIVE

Les Idées et les Oeuvres

L'Oeuvre des Vocations

NOTRE-DAME-DU MT-CARMEL (Lacolle)

Collecte	\$50.00
Ligue du Sacré-Coeur	5.00
Dames de Ste-Anne	5.00
Enfants de Marie	5.00
Patron:	
M. le curé L. Lafortune	10.00
Bienfaiteurs:	
M. Martial Grégoire	2.00
M. Wilfrid Girard	2.00
M. Antoine Benoît	1.00
Mme Emile Boucher	1.00
Mlle Marie-Louise Dufort	1.00
Mme Hector Dumouchel	1.00
M. Edouard Legrand	1.00
Mme Arthur Lestage	1.00
M. Antonio Olivier	1.00
M. Lionel Nolin	1.00
Mme Ulric Paré	1.00
M. Alfred Patenaude	1.00
Mme Alphonse Patenaude	1.00
Mlle Angèle Patenaude	1.00
Onze anonymes	11.00
	\$100.00

SOUSCRIPTIONS A L'OEUVRE DU SEMINAIRE DE ST-JEAN

Dons reçus cette semaine:

Anonyme, en action de grâces	5.00
Anonyme	5.00

Notre-Dame des Malades, secourez-nous.

Deux fois l'an, l'Eglise invite ses fidèles à pleurer les sept douleurs de la Vierge Marie; le vendredi qui suit la Passion et le lendemain du jour de l'Exaltation de la Sainte-Croix, le 15 septembre.

Chaque année, le 15 septembre, d'après la lettre pastorale de S. E. Mgr l'Evêque de ce diocèse, la Confrérie de Notre-Dame des Malades, célèbre la fête de sa patronne. Il y aura, encore cette année une cérémonie religieuse et publique à l'Hôpital de St-Jean, siège de l'Oeuvre. La bénédiction solennelle avec l'ostensoir sera donnée à chaque malade.

Invitation pressante est donc faite à tous les malades de ce diocèse de faire de cette fête une grande journée de prières et d'offrandes de souffrances morales ou physiques.

LA SOUFFRANCE DANS NOS VIES

Il est impossible de banir de nos vies la souffrance; un jour ou l'autre, l'âme ou le corps est accablé de douleurs. Pourquoi alors, ne pas les accepter chrétiennement et les offrir au Grand Souffrant qu'a été le Christ en les faisant passer par Notre-Dame de la Compassion.

Nos souffrances nos douleurs et nos inquiétudes deviendront une prière qui nous méritera de grandes et précieuses grâces pour nous et pour les âmes. Que ceux

qui souffrent..... et qui n'a pas à souffrir dans la vie..... marchent sur les traces de l'Apôtre saint Paul, qu'ils travaillent à compléter par leurs souffrances ce qui manque à la passion de Jésus-Christ.

"Sans doute, le sang de Jésus avait une valeur infinie, capable d'expier tous les péchés et racheter le monde entier, mais "notre Divin Sauveur a la bonté "de nous associer à l'oeuvre du "salut."

"N'est-il pas la tête du Corps "Mystique, et nous, les membres "de ce même corps? Si le Christ "a souffert pour sauver le monde "de, ne devons-nous pas unir nos "souffrances aux siennes?"

Tous, faisons de la journée du 15 septembre, une journée agréable à Dieu, utile à l'Eglise et profitable à tous ceux qui souffrent.

NOTRE-DAME DES MISERES VENEZ A NOTRE SECOURS

Au 12ème siècle, à Mirabel en France, dans la vallée de l'Aveyron, les fidèles se rendaient en pèlerinage dans une modeste chapelle, dédiée à Notre-Dame des Misères..... Notre-Dame des Misères..... ce titre m'a ému; et n'inspire-t-il pas une grande confiance à l'égard de la Sainte Vierge, Notre-Dame des Douleurs et la Reine des Miséricordes. Que les infirmes, les malades, les affligés et les malheureux re-

courent à Notre-Dame des Misères et ils obtiendront consolation, soulagement et guérison. On oublie, trop souvent, malheureusement que les malheurs et les misères de la vie sont de puissants leviers qui rapprochent de Dieu; surtout quand on est sûr de rencontrer sur son chemin une consolatrice, une avocate capable de compatir à nos douleurs, de prendre en main notre défense, d'alléger nos peines et nos souffrances.

O Notre Dames des Misères. Au secours. Ayez pitié de notre faiblesse. Venez nous secourir.

Puisse Notre-Dame des Douleurs, Notre-Dame des Misères, s'apitoyer sur nos maux physiques et moraux, sur nos inquiétudes et nous les faire accepter de bon coeur. Qu'elle fasse naître, en nous tous, les pensées de les offrir au Divin Crucifié, par son intermédiaire, pour qu'il nous accorde la grande grâce de persévérance finale, pour qu'il nous donne, si tel est son bon plaisir, la guérison de nos maux et pour qu'il redonne à la terre la paix si désirée.

N.B. Les personnes qui veulent être agréées à la Confrérie de Notre Dame des Malades voudront bien donner leur nom à leur Curé, ou à l'Aumônier de l'Hôpital de St-Jean.

Abbe Lucien MESSIER.

Liturgie

MOIS DE SEPTEMBRE

OFFICES DE LA SEMAINE

10. Dim. XV après la Pentecôte. — Vert — S.-d. — Gl. 2e or. de S. Nicolas de T., (M), (m). Cr. Pr. Tr. — II V. du dim. Mém. 1° des SS. Prote et Hyacinthe Istorum v Latamini, 2° de S. Nicolas, c. ci-d.

Solennité de la Nativité de la T.S.V. — Blanc — Gl. 2e or. du dim., 3e de S. Nicolas, (M). Cr. Pr. T.S.V. Dern. Ev. du dim. — II V de la Nativité. Mém. 1° du dim., Propheta v Dirigatur, 2° de S. Nicolas, Hic vir v Justum.

11. Lundi — † SS. Prote et Hyacinthe, MM. — Rouge — S. — Gl. 2e or. A cunctis, 3e libre, (M), (m).

12. Mardi — Le Saint Nom de Marie. — Blanc — D.-m. — Gl. (M), (m). Cr. Pr. Tr. T.S.V. St-Jean. — L. S. NOM DE MARIE — Blanc — D. 1re cl. av. oct. com. — Gl. Cr. Pr. Tr. T. S.V. — II V. sans mémoire.

13. Mercredi — † De la Férie — S. or. C. au 11. — Vert. St-Jean — † De l'Oct. du S. Nom. — Blanc — S.-d. — Gl. 2e or du S. Espr. 3e Egl. ou P., (M), (m). Cr. Pr. T.S.V.

14. Jeudi. — L'exaltation de la Ste-Croix — Rouge — D.-m. — Gl. (M), (m) Cr. Pr. de la Cr. St-Jean, 2e or. du S. Nom, (M), (m).

15. Vendredi — Les VII Douleurs de la T.S.V. — Blanc — D. 2e cl. — Gl. (2e or. de S. Nicomède), (M), Cr. Pr. T.S.V.

SEMINAIRE de SAINT-JEAN

dirigé par les prêtres séculiers du clergé diocésain.

Construction entièrement neuve, à l'épreuve du feu, conforme aux plus modernes exigences de l'hygiène, munie des meilleures conditions pédagogiques.

COURS CLASSIQUE, de 7 ans ou de 8 ans (selon le degré de préparation), pour les enfants qui se destinent aux carrières ecclésiastiques, libérales, scientifiques, commerciales ou agricoles.

Une classe d'Eléments français reçoit les élèves après au moins une bonne 5ième d'école primaire et les préparent directement et rapidement aux études classiques.

Entrée, mercredi le 6 septembre

Les externes viennent s'inscrire le mardi, 5 septembre.

PROSPECTUS SUR DEMANDE

Communications faciles par services d'autobus, trains du C.P.R. ou du C.N.R.

Vu le petit nombre de places encore disponibles, on voudra bien se présenter le plus tôt possible.

Clichés TÉLÉPHONE BELAIR 3984
LA PHOTOGRAVURE
NATIONALE
L I M I T É E
282 OUEST, RUE ONTARIO "PRÈS FLEURY" MONTREAL

R. A.
252, rue ST-JACQUES
Radio - Annonce
Système de Haut-Parleurs
pour toutes occasions
Système d'Annonce par auto
GUY LEPAIN, Prop. ST-JEAN

Tél: MArq. 2874
SIGNOR S. VIOLANTI
TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL
Autrefois de la maison PALOMBI (Rome)
tailleurs pontificaux.
1651 St-Denis Montréal
Entre Ste-Catherine et Ontario

Qualité - Choix - Bon Marché - LANGLOIS

Capitol

CE SOIR - JEUDI
"FOTO-NITE" **130.**

Ven. Sam. 8-9 Sept.
Continuel samedi

"STAGE DOOR CANTEN"

AUSSI

Ann CORIO

— dans —

"The SULTAN'S DAUGHTER"

DIM. LUN. MAR.
10-11-12 Sept.

Continuel dimanche

Dorothy
LAMOUR

dans

"AND THE ANGELS SING"

AUSSI

LAUREL
et
HARDY

dans

"A HAUNTING WE WILL GO"

AUSSI

NOUVELLE SÉRIE
"SECRET SERVICE IN
DARKEST AFRICA" N°3

MER. JEU.
13-14 Sept.

Mat. FOTO-NITE Mer.

Betty GRABLE
Victor MATURE

— dans —

"FOOTLIGHT SERENADE"

AUSSI

John LODGE

dans

"ONE NIGHT in PARIS"

LE DOMAINE DU SPORT

Le St-Jean défait le Sorel 5-4

UNE PREMIERE VICTOIRE DANS LA SEMI-FINALE —
BROSSEAU N'ALLOUE QUE HUIT COUPS SURS —
GUY LANGLOIS OBTIENT TROIS COUPS SURS

Le club de baseball St-Jean a continué sa marche victorieuse vers les séries finales, et le championnat de la ligue Starr en enregistrant une belle victoire de 5-4 dimanche dernier sur le Sorel au Centre Sportif et prendre l'avance d'une partie dans la semi-finale.

Le Sorel fut très effectif et nos porte-couleurs durent batailler ferme afin d'arrêter les poussées de leurs adversaires. Brosseau qui officiait au monticule pour le St-Jean fut en vedette, n'allouant que huit coups sûrs pendant que nos joueurs en décrochaient douze aux dépens de Godin, un nouveau venu sur l'équipe remaniée des Sorelois.

Guy Langlois fut le gros canon du St-Jean, obtenant trois coups sûrs en quatre voyages au bâton. Paul Potvin a très bien frappé, décrochant deux simples de même que son lanceur Brosseau. Pottins signala à l'arrêt court et Jules Lussier fit très bien dans le champ gauche. Le St-Jean compta dans les deuxième, cinquième et sixième manches, et dans ce dernier engagement les joueurs de Laurendeau croiserent le marbre à trois reprises pour porter leurs points à cinq, s'assurant l'avance victorieuse sur le Sorel qui avait croisé le marbre qu'une fois à la troisième manche.

La manche finale faillit coûter le triomphe à nos joueurs, les hommes du gérant Binette qui à ce moment n'avaient

obtenu que trois simples contre Brosseau opérèrent un ralliement de trois points.

Le club local commit, quatre erreurs et le Sorel trois. Le lanceur Godin retira neuf de nos frappeurs à lui faire face et Brosseau quatre. Par contre nous avons laissé neuf coureurs sur les sentiers et nos adversaires six.

Le gérant Laurendeau a certes, fait une précieuse acquisition en obtenant Charlie Calvert pour les séries finales; le vétéran lanceur sera d'une grande utilité pour nos porte-couleurs qui sauront certainement profiter des conseils et de l'expérience du vétéran pour améliorer leur jeu.

Dimanche prochain, la partie entre Sorel et St-Jean sera jouée au Centre Sportif, à deux heures. Advenant le cas d'une victoire des visiteurs, une seconde partie se jouerait immédiatement après la première. Mais une victoire du St-Jean voudrait dire que nos porte-couleurs atteindraient la finale qui les rapprocherait du championnat du Circuit Saucier. Il va sans dire que les Sorelois feront tout, afin d'éviter l'élimination et d'avoir une chance d'effacer le St-Jean dans la course vers le championnat.

La direction anticipe une foule record pour voir nos représentants se rendre en finale. L'heure, pour deux heures, l'endroit: le Centre Sportif. Qu'on se le dise, et qu'on soit présent.

Douze lutteurs au programme samedi, le 9 septembre

Un gros programme est à l'affiche pour la soirée de lutte de samedi soir prochain au Stade Poutre. Douze lutteurs sont en lice dans cinq combats différents dont un sera un combat par équipe. On peut se rendre compte que le promoteur Samson ne néglige rien pour continuer la belle popularité du sport de la lutte au Stade.

Le combat final, par équipe, se fera entre Sam Chuck et Jacques Larose d'une part et Tiger Délisle et Roméo Massé d'autre part. Les combats par équipes ont été fort appréciés au Stade durant la saison; le prochain ne cédera rien sur les précédents. On peut s'attendre que Sam Chuck et Jacques Larose feront leur possible pour faire la leçon à Délisle et Moss.

Le populaire Lucien Leblanc reviendra au Stade, samedi soir, en semi-finale contre Al Tucker. Leblanc en a promis une à Tucker depuis assez longtemps, nous dit-on. Il aura l'occasion de s'exécuter samedi, et les spectateurs ne lui en voudront certainement pas.

Le combat spécial mettra aux prises Henri Lévesque et "Cyclone Levalier".

Ces deux lutteurs scientifiques promettent un combat de vérita-

ble lutte que le public apprécie toujours à sa valeur.

Notre concitoyen Alcide Brault reviendra dans l'arène, samedi prochain, après un entraînement sérieux. Il fera face à Paul Gaudette, dans une rencontre de 20 minutes.

La soirée débutera par un combat entre Young Sonnenberg et Georges Brown, limité à 20 minutes.

L'arbitre à cette soirée sera Bob Larose.

On est prié de se procurer ses billets le plus tôt possible à la Pharmacie Poulin, rue St-Jacques. Le prix d'entrée sera comme à l'ordinaire, soit .60 et .75c.

A Burlington en bécane

Samedi après-midi, le 2 septembre, vers 2.30 hres p.m. un groupe imposant de membres les mieux entraînés du Club Cycliste (Cycloje) quittait St-Jean en direction de la frontière américaine.

Rouses Point, Cooperville et Chazy, N.-Y. dépassés rapidement, le peloton roulant au clair de lune, arrivait bientôt à Plattsburg, N.-Y. vers 9 hres p.m. où après la visite des grands magasins et un lunch léger, l'on trouvait gîte pour la nuit au Mount Assumption Institute.

Après la messe, le dimanche matin, l'on reprenait la route ondulante mais pittoresque qui longe le lac Champlain et va de Cliff Haven à Ausable Chasm, N.-Y., où après la visite des merveilles géologiques de cet endroit, et un bon diner, l'on continuait jusqu'à Keeseville, puis Peru, et enfin Cumberland Point d'où se faisait la traversée du Lac Champlain, puis roulant cette fois dans l'Etat du Vermont, l'on visitait au passage South Hero et Chimney Corner, Vt., pour arriver à Burlington, vers 9 hres p.m.

Ayant pris un bon repos et sous un soleil radieux, nos hardis cyclistes enfourchaient de nouveau "vélos" le lundi matin et visitaient sur la route de retour Milton, Georgia, St-Albans, Swanton, Highgate Spring, Vt., post-frontière, puis continuaient par Pike-River, St-Sébastien, Henryville, Sabrevois et Iversville jusqu'à St-Jean atteint vers 7 hres p.m. après une randonnée-record de 200 milles dont tous ont gardé le meilleur souvenir.

Dimanche prochain, le 10 septembre, grand ralliement cycliste à St-Jean, que visiteront les membres du Club Cycliste Métropole sous la direction de leur dévoué président M. Roméo Morin. Les membres sont priés de se réunir Place du Marché vers 10 hres a.m. d'où l'on partira pour se rendre à la rencontre des cyclistes montréalais jusqu'à St-Luc. Rendez-vous au Parc Laurier vers midi. Tous sont bienvenus. Pour toute information au sujet de ce ralliement, prière de communiquer avec MM. Roland Robert Tél. 4232, et Doré Besner, tél. 2189.

Ne détruisez pas CE JOURNAL

Offrez vos vieux journaux au Comité de Récupération

Assurez-vous quand vous voyagez

Somme principale \$5,000 - Indemnité \$25 par semaine
Il ne vous en coûte que .25c par jour. — 10 jours pour \$2.00

Adressez-vous à

PHILIPPE BRAULT

Assurances générales

27, PLACE DU MARCHÉ TEL. 2503 ST-JEAN, QUE.

THEATRE IMPERIAL

AIR CLIMATISÉ
ST-JEAN, QUE.

JEU. VEN. SAM.
7-8-9 SEPT.
MATINEE SAMEDI

Rythmes enlevants
mélange de musique
et de chant!

ANDREWS SISTERS Swingtime Johnny

HARRIET HILLIARD
PETER COOKSON MATT WILLIS
BILL PHILLIPS TIM RYAN
and
MITCH AYRES and His Orchestra

avec



En plus

Présentant un nouveau
film épisodique
sensational
spectaculaire!



Episode No 1

DIM.-LUN.-MAR.-MER.
10-11-12-13 SEPT.
CONTINUEL DIMANCHE
MATINEE MERCREDI

RETOUR des deux
AS de la COMEDIE!



BUD ABBOTT
and
LOU COSTELLO
IN SOCIETY

ARTHUR TREACHER & MARION HUTTON
KIRBY GRANT & THOMAS GOMEZ
ANNE GILLIS
WILL OSBORNE and ORCHESTRA
THE THREE SISTERS Mabel, Bea and Geri

EN AJOUTÉ



DERNIERES ACTUALITES
SUJETS COURTS

Nouvelles d'Iberville

POUR LE FRERE ANDRE

Le dix août dernier, "Le Richelieu" publiait plus d'une page de publicité en faveur du monument à élever au Frère André, à St-Grégoire-le-Grand. Les lecteurs qui auraient conservé ce numéro rendraient grand service au comité du Monument au Frère André en le lui adressant à Iberville. Cette page sera envoyée à des personnes pouvant aider à recueillir des souscriptions.

CONSTRUCTION DE DEUX ENTREPRISES INDUSTRIELLES

Durant le mois d'août dernier La Chambre de Commerce d'Iberville, a tenu deux assemblées spéciales, sous la présidence de M. Maurice Demers, afin de favoriser l'établissement d'industries dans notre ville. La première fut pour collaborer à la construction d'une fabrique de boîtes de carton par M. David Lord et M. Fernando Breux, au coin de la 8e avenue et de la rue Missisquoi; les travaux commenceront prochainement. M. F. Breux transportera son imprimerie de cartes de souhaits actuellement dans l'ancienne école de la 10e avenue. Cet établissement donnera de l'emploi à une cinquantaine de personnes au début. L'autre entreprise industrielle est la Buanderie Meunier, qui est actuellement à se construire sur la 5e avenue.

MM. John Barry, Sylva Dextra et Léopold Benoit furent nommés délégués au congrès de la Fédération des Chambres de Commerce qui aura lieu à La Malbaie, les 10, 11 et 12 septembre.

M. Adrien Bélanger fit rapport du récent congrès régional organisé par notre Chambre de Commerce, à Iberville, lequel fut un franc succès, sauf dans le domaine financier où il a fallu combler un déficit de \$112.00. Le président exprima les remerciements de la Chambre à tous ceux qui ont collaboré à l'organisation de ce congrès.

Le président rappela que le Gouvernement provincial venait d'accorder à notre ville un Centre d'Initiation Artisanale. Il souligna que notre Chambre de Commerce a largement contribué à obtenir cette école, qui rendra de grands services à notre population. Il exhorta les membres à faire de la propagande à ce Centre pour que les élèves y soient nombreux dès la première année. L'emploiement sera un grand problème à résoudre après la guerre; il importe à nos jeunes gens de se spécialiser dès maintenant pour être de ceux qui pourront nombreux dès la première année. L'emploiement sera un grand problème à résoudre après la guerre; il importe à nos jeunes gens de se spécialiser dès maintenant pour être de ceux qui pourront non seulement trouver du travail mais avoir un bon salaire.

VOTES DE SYMPATHIES

Lors d'une récente assemblée de La Société St-Jean-Baptiste d'Iberville des votes de sympathies furent adressés à ses membres suivants: M. Isaie Audet, à l'occasion du décès de son épouse, et M. Gustave Bédard, dont la sœur religieuse de la Présentation de Marie, est décédée dernièrement.

VISITE DE M. L'ABBE TESSIER

Il est annoncé que M. l'abbé Tessier viendra en octobre donner une représentation de vues animées sous les auspices du Cercle de Fermières. Nous donnerons d'autres détails dans un prochain courrier.

VISITE AU CIMETIERE

Dimanche après-midi à trois heures si le temps le permet il y aura la visite annuelle au cimetière. Pèlerinage au profit des âmes de nos chers disparus dont il ne faut pas les priver. Soyons la pour prier.

AU COUVET D'IBERVILLE

L'entrée des pensionnaires eut lieu mercredi et celle des quarts-pensionnaires jeudi matin.

RETRAITE DES ENFANTS

La retraite annuelle de tous les enfants de nos écoles, ville et campagne, commencera dimanche soir.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Roland Hébert, M. et Mme Arthur Chagnon et Mlle Thérèse Chagnon ont fait un voyage à Québec dernièrement.

M. et Mme Robert Langlois de Montréal, étaient en visite chez Mme Arsène Messier en fin de semaine.

Mlle Christiane Prairie et Blandine Boucher, étaient à Montréal lundi.

M. Bruno St-Pierre de Montréal a passé la semaine chez son grand-père M. Raoul Prairie.

Mlle Yolande Davignon, a passé la fin de semaine à Contrecoeur.

M. et Mme Albert Perras de Montréal visitaient les familles Sévère Goyette et Adrien Bélanger ces jours derniers.

Mme Alice Gélinau rendait visite à sa nièce, Mme Léo Paquette en fin de semaine.

Le notaire et Mme Hector Moreau, Mlles Caroline Moreau, Bertha et Christiane Prairie et Elizabeth Phaneuf étaient à Contrecoeur dernièrement où ils rendaient visite à José-Luc Moreau, en vacances Aux Grèves.

Mlle Hélène Dumas est revenue d'une vacance passée chez son oncle M. Yvan Mailhot, de Farnham.

Mme Léo Dumas partira jeudi pour Québec, où elle visitera l'exposition et rendra visite à ses parents de la région de Montmagny.

Mme Alfred St-Pierre, de San Francisco, Cal., Mme Henri Bousquet d'Hollywood, Cal., Mme Virginia St-Pierre, Windsor Mills, visitaient récemment leurs parents M. et Mme D. Louis Bousquet.

L'UNION MUSICALE A N.-D. STANBRIDGE

Samedi le 26 août dernier, sur invitation de M. l'abbé A. Dupuis, ancien vicaire d'Iberville, et curé de N.-D. de Stanbridge, notre Union Musicale fit les frais de la musique, sur le terrain de l'Eglise, au festival organisé pour les

oeuvres paroissiales. Plusieurs de notre ville accompagnèrent notre fanfare, qui nous fit honneur encore cette fois. De la belle assistance et de la réception chaleureuse faite par M. le curé, tous garderont un bon souvenir. De nombreux prix furent gagnés par les nôtres qui revinrent enchantés de cette soirée.

NAISSANCES

A Iberville le 3 septembre a été baptisé Joseph, Guy, Gérard, enfant de M. Gérard Desgroseilliers et de Yvette Arcand. Le parrain a été M. J. B. Ferland et la marraine Alma Loisel.

A Iberville le 3 septembre a été baptisé Joseph, Yvon, Denis, Arthur, né le 29 enfant de M. Achille Fontaine et de Berthe Larocque. Le parrain a été M. Arthur Larocque et la marraine Germaine Emond.

En l'église d'Iberville le 2 septembre a été célébré le mariage de M. Adhémar Rainville fils de M. Achille Rainville et de Marie Louise Poulin à Mlle Clarice Lavoie fille de M. Josaphat Lavoie et de Marie-Anne Quintin. Les témoins ont été MM. Achille Rainville, Josaphat Lavoie.

En l'église d'Iberville prochainement sera célébré le mariage de M. Marcel Boucher fils de M. Wilfrid Boucher et de Clarinda Dextra, à Mlle Marie Jeanne Picard, fille de M. Joseph Picard et de feu Caroline Bougelas.

A St-Jean, prochainement, sera célébré le mariage de M. Albert Boudreau, fille de M. et Mme Edouard Boudreau, décédés, à Mlle Adrienne Boucher, fille de M. Ernest Boucher et de Marie-Rose Lanoie.

En l'église d'Iberville, prochainement sera célébré le mariage de M. Alfred Smith fils de M. Josaphat Smith et de Elise Landry, à Mlle Laurentienne Chagnon fille de M. Calixte Chagnon et de Fleur-Ange Poirier.

En l'église d'Iberville, prochainement sera célébré le mariage de M. Roland Gamache fils de M. Athanase Gamache et de Dorilda Paquin à Mlle Noella Paquin.

Petites Annonces

POUR VOS REPARATIONS

Pour vos réparations de matelas et le rembourrage de vos meubles consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél. 3844, St-Jean, P. Q.

Mme CHS BENSON (Mlle G. Langlois) informe sa clientèle qu'elle est toujours à la disposition du public pour les boutons et les boutons recouverts, boutonnières à la machine ou boutonnières brodées ou françaises, plissées, point-tiré, tissage, reprise invisible. S'adresser à 188 Longueuil, Tél. 543.

A VENDRE: maison en briques à trois logements située à 139 rue Notre-Dame, St-Jean, Qué. Pour informations s'adresser à la même adresse.

On demande

logis de 3 à 5 pièces, propre et moderne. Chauffé si possible. Pour possession d'ici le 1er octobre. S'adresser à Tél. 3690.

filles de M. Stanislas Veilleux et de feu Léa Quirion.

INHUMATION

Le 1er septembre a été inhumé Georges Larivière, époux de Ida Hamel, décédé le 29 août à l'âge de 59 ans, en la paroisse Ste-Thérèse de Montréal, le 28 août.

REOUVERTURE DU CERCLE ST-CHARLES

C'est lundi prochain, le 11 qu'aura lieu la réouverture du Cercle St-Charles. Tous les anciens membres, les membres actuels et les membres honoraires sont invités à assister à la première assemblée générale de l'année à 8.30 du soir.

A VENDRE: boîtes sanitaires (cannes vides) de toutes dimensions. 210 boîtes No 2 émaillées: \$6.25 le lot; 150 boîtes No 2 1/2 émaillées: \$5.50; 150 boîtes No 2 1/2 unies: \$5.25. Prix spéciaux pour grandes quantités. Aussi étiquettes de toutes sortes. S'adresser à Stanislas Lord, Rang Richelieu, Saint-Jean, Tél. 3351.

TERRE A VENDRE: située à Iberville, au 3e rang, 4 arpents de large. Animaux compris. A vendre à de bonnes conditions. S'adresser à Me Jean Meunier, notaire, 191 Jacques-Cartier, St-Jean, St-Jean, Qué.

TERRE A VENDRE: de 115 arpents située: rang Richelieu, à 5 milles de St-Jean. Conditions faciles. S'adresser à Elgon Lord, R.R. No 1, Saint-Jean.

A VENDRE: grand assortiment de chaussures de soldat et d'aviateurs. (Souliers et bottines). S'adresser à la Cordonnerie Letendre, 87 St-Paul, Saint-Jean, Tél. 544.

A VENDRE articles de bébé en laine et soie faits à la main. S'adresser à Mlle Irène Lussier, 1901 Chemin Chambly, Longueuil-Annexe.

MACHINE AGRICOLE: batteuse "Bessette" avec souffleur et empocheur avec engin stationnaire de 6 forces. Le tout à vendre: S'adresser à Eugène Lefebvre, St-Philippe de Laprairie.

A VENDRE: Dodge 1939, coach, en bonne condition. Bons pneus S'adresser à 138 Bouthillier, le samedi après-midi à partir de deux heures.

A VENDRE: motocyclette. S'adresser à 338 Champlain, Tél. 2023.

A VENDRE: 17 arpents de beau blé d'Inde. S'adresser à Edouard Hébert, Petit Bernier, Paroisse St-Jean, Qué.

JEUNES HOMMES DEMANDES qui seraient désireux d'être messagers et d'apprendre un métier qui serait d'avantage après la guerre, tout en recevant un salaire. Pour tous renseignements, s'adresser au bureau du Service Sélectif, 207 rue Laurier, Saint-Jean, Qué., No B 737.

A VENDRE: 2 chevaux de traits de 4 ans; 2 vaches de 5 ans; 200 poulettes P.R.B. commençant à pondre. S'adresser à Romuald Duclos, Sherrington Qué.

TERRE A VENDRE à St-Isidore, Co. Laprairie, 120 arpents de terre, 20 arpents de long sur 6 de large, à 1 mille du village sur la grande route à 2 milles de la station et de la manufacture de conserves et près de Montréal. Condition facile. S'adresser à J.-Bte Malette, Saint-Isidore, Co. Laprairie.

A VENDRE: deux moteurs électriques "Wagner" presque neufs 110-220, dont un de 1 force et l'autre de 2 forces. S'adresser à Stanislas Lord, Rang Richelieu, Tél. 3351.

A VENDRE: Blé d'Inde pour remplir silo de 12 x 28. Frais coupés. S'adresser à Paul Emile Jetté, Sabrevois.

DEMANDE homme pour entretien de maison et jardin. Plusieurs heures par jour et à l'automne 2 fois par semaine ainsi que l'hiver. Indiquer référence, âge et s'adresser à Casier Postal 216, St-Jean, Qué.

AVIS

Canada, Province de Québec, district d'Iberville, dans la Cour Supérieure, No 5232. A. E. Grégoire, garagiste, de la cité de St-Jean, district d'Iberville, Demandeur vs. Arthur Girard, autrefois d'Iberville, et maintenant de lieux inconnus, Défendeur. Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois. St-Jean, ce premier jour de septembre, 1944. Louis Lord, Député protonotaire, C.S. Me. Ivan Sabourin, C.R., avocat du demandeur.

Publiciste, littérateur et chef indien



M. JOHN MURRAY GIBBON, directeur de la publicité au Pacifique Canadien depuis plus de trente ans, romancier, historien, poète, chansonnier, musicographe et sportsman, a récemment été le héros, à Banff, Alberta, d'un "pow-wow" indien au cours duquel les "braves" de l'ancienne tribu des Stoneys l'accueillirent dans leur rangs, lui conférant le titre honorifique de chef, sous le nom de "Man of Many Sides", que l'on peut traduire en français par "l'homme aux activités variées". La cérémonie eut lieu au retour de l'excursion annuelle des Trail Riders,

une organisation que fonda M. Gibbon il y a 21 ans et qui réunit chaque année dans les Rocheuses, pour une randonnée à cheval de cinq jours, des amateurs d'équitation recrutés dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Ces cavaliers, sous la direction de guides indiens, explorent les pistes pittoresques qui sillonnent la région de Banff et du lac Louise, mangeant en plein air et vivant sous la tente, comme aux temps héroïques des pionniers qui ouvrirent l'Ouest à la civilisation. Cette année, M. Gibbon a aban-

donné, dans l'Association des Trail Riders, le poste de secrétaire-trésorier qu'il occupait depuis plus de vingt ans, pour être remplacé par M. H. Travers Coleman, de Winnipeg. A l'occasion de la fête organisée en son honneur, les amis de M. Gibbon lui offrirent un bronze représentant un cheval de montagne, oeuvre du sculpteur cowboy Charlie Bell, de Banff. Notre illustration fait voir M. Gibbon, revêtu de ses attributs de chef indien, écoutant la lecture du document qui le fait membre de la tribu des Stoneys.

ICI ET LÀ

Contrecoeur

CERCLE DES FERMIERES

Avec le retour du mois d'août, nos fermières ont repris leurs activités abandonnées depuis les vacances; elles savent que ce mois prend une large part dans l'existence du Cercle, car l'exposition tenue régulièrement en août, montre que durant toute l'année, elles ont travaillé "pour la terre et le foyer."

Ces fermières actives et laborieuses se sont fait un devoir, le 24 août, de rassembler tous les objets sortis de leurs mains et de les apporter à l'exposition.

Les exhibits, disposés avec art et bon goût, ont attiré un grand nombre de visiteurs et ont valu à notre exposition un réel succès.

Après un travail continu, depuis ces jours derniers, les fermières se sont réjouies à la perspective d'un pique-nique organisé par les soins de Mme la présidente. Au jour fixé, elles se sont rendues à la colonie des Grèves, où les attendaient tout le plaisir et les distractions possibles.

Dès l'arrivée, les rires fusaient de toute part, l'entrain et l'exubérance des plus jeunes fermières gagnaient les autres; la gaieté se lisait sur tous les visages, on s'amusa follement jusqu'au dîner.

Bien restaurées par un goûter sans égal, on attendit avec impatience la surprise dont avait parlé Mme la présidente. Oh! cette surprise, qui donc l'aurait devinée?

Une excursion à Lanoraie! On eu pas aussitôt annoncé cette nouvelle que plusieurs avaient dévalé la côte et étaient déjà rendues au bac.

Sur le fleuve et sur l'autre rive, les distractions n'ont pas manqué; les petits incidents survenus au cours de la traversée ont mis le comble à la gaieté.

Au retour de ce voyage, l'heure tardive a fait penser au retour; avec regret on quitta les Grèves emportant le souvenir de cette radieuse journée.

Maintenant chères fermières, il faut songer à l'assemblée du 13 septembre; vos numéros au programme sont préparés n'est-ce pas? Si non faites-le sans tarder, et bonne chance.

G. G. secrétaire.

Varennas

PROFESSION RELIGIEUSE

Le 5 août dernier, 1944, Mlle Anne-Marie Bénéard, âgée de 22 ans, fille de M. et Mme Alexandre Bénéard, prenait le saint habit des Soeurs Grises, à Montréal, après 6 mois de Postulat.

Aussi, le 15 août dernier, Mlle Rolande Bénéard, âgée de 20 ans, prenait également le saint habit; après deux ans de noviciat. Après une repos de quinze jours, à Châteauguay, la rév. Soeur Rolande commencera sa vie d'apostolat là où elle sera nommée.

FUNERAILLES

Vendredi, le 28 juillet, 1944, eurent lieu les funérailles de M. Ls Provost, époux de feu Rose-Délina Provost, décédé à l'âge de 80 ans et six mois, après une longue maladie.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé André Beauregard, curé de la paroisse.

Le service a été chanté par le Rév. Père Adrien Desjardins, o. m. i., assisté de MM. les abbés André Beauregard et Armand Beauregard, aumônier à l'asile de la Providence, à Montréal, comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. Idola Bénéard, Aimé Colette, Alexandre Bénéard, Gaspard Provost, ses

beaux-frères et Théodore et Ubald Riendeau, ses neveux. Il laisse dans le deuil, cinq fils: Joseph, Joachim, Laurent, Paul et Philippe; trois filles, Mme Orpha Dubois, Antoinette, Mme Maurice Riendeau. Il laisse aussi une soeur, Mme Aimé Colette, des beaux-frères et belles-soeurs; Mmes Etienne Provost, Bruno Lalumière, Mme Ernest Emond, Gaspard Provost, M. et Mme Alexandre Bénéard, Tancrède Leblanc, Emile Provost, Hector Provost.

La quête a été faite par ses petits-fils, Léopold Roy et Henri Provost.

La famille remercie sincèrement tous ceux qui ont témoigné des marques de sympathies soit pour offrandes de messes, ou

assistance aux funérailles.

Le Richelieu offre à la famille Provost sincères condoléances.

Le 5 août, est décédé, à l'âge de 39 ans, M. Joseph Vincent. Il laisse dans le deuil, outre son épouse (Lucienne Provost) cinq enfants, Hélène, Marcel, Marielle, Roland et Jacques; son père et sa mère, M. et Mme Joseph Vincent, de Verchères; six soeurs: Mme Lucien Chagnon, de Verchères (Adélina) Mme Aimé Lusier, de cette paroisse (Elizabeth) Mme Emile Pigeon, de Verchères, (Germaine) Mme Benjamin Malo de St-Antoine (Lucille), Mme Wilfrid Malo (Olivine) et Mme Roland Vincent (Yvette) trois frères, Charles-Edouard, Théodore et Julien, de Verchères.

Mme Joseph Vincent et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de

son époux.

MARIAGES

Ont célébré, leur mariage, récemment, M. Gaston Choquet, fils de feu Aimé Choquet et de Amanda Langlois à Mlle Suzanne Langlois, fille de J.-Bte Langlois et de Louisa Messier.

Aussi Joseph, Sarto Guay, fils de M. et Mme Joseph Guay, Pteaux-Trembles, à Mlle Madeleine Poitras, fille de Edouard Poitras, et de Lucienne Desrochers de cette paroisse.

EXPOSITION

Ont pris part à l'exposition de St-Bruno, les Varennois suivants: Mme Paul Emile Quintal, René Jodoin, Adolphe Petit, Paul Emile Jodoin, Jean-Paul Choquet, Raymond Gaudette, Emile Cadieux, Daniel Beauchamp, Fernand Ribbert, Théodore Geoffrion, Simon Beauchamp, Marcel Geoffrion, Claude Geoffrion, Mlles Cécile Cadieux, Simonne Racine, M. et Mme Ernest Emond, M. et Mme Joseph Provost.

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée

935, EDIFICE DOMINON SQUARE

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. Harbour 4904

Briqueterie: LAPRAIRIE, P. Q.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.



Nous travaillons pour
la Victoire —

MAIS NOUS FAISONS AUSSI DES
PROJETS POUR LE TEMPS DE PAIX

LES autobus de La Compagnie de Transport Provincial accomplissent un travail considérable en temps de guerre... mais nous n'oublions pas les besoins futurs du public voyageur.

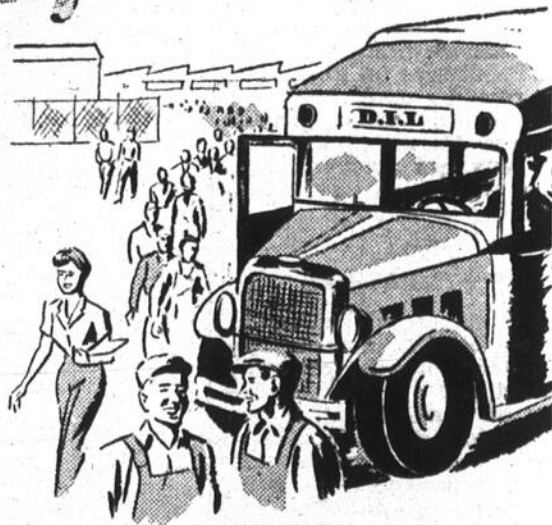
Aujourd'hui, nos autobus doivent terminer leur travail de guerre avant de pouvoir accommoder les civils... mais, sitôt la guerre finie, les services généraux au public reprendront la première place.

Vous qui devez supporter les inconvénients du voyage en temps de guerre pouvez espérer, dans un avenir rapproché, voyager dans de nouveaux autobus améliorés, avec place pour chacun... autobus plus confortables, plus luxueux et mieux équipés... sur des routes de votre choix.



1188 DORCHESTER OUEST
MONTREAL

TÉLÉPHONE
Plateau 7141



En temps de guerre, avant que nous puissions accommoder les civils, des autobus doivent être affectés... (1) au transport de plus de 10,000 ouvriers de guerre à leur travail, chaque jour... (2) au transport régulier des soldats, etc... (3) au transport essentiel des troupes qui sont déplacées pour des raisons de guerre.

Les restrictions sur la construction de nouveaux autobus rendent impossible l'achat de nouveau matériel roulant même les pièces de rechange sont difficiles à obtenir.

Pour ces raisons, les autobus de La Compagnie de Transport Provincial ne peuvent opérer des services pour l'accommodation du public, en temps de guerre, que sur les routes considérées essentielles par la Régie des Services Publics et le Régisseur Fédéral de la Circulation. Nous avons dû temporairement discontinuer nos services sur 22 de nos parcours d'avant-guerre, et notre millage régulier aujourd'hui n'est que 43% de ce qu'il était avant la guerre.

AVEZ-VOUS VISITE LANGLOIS

ICI ET LÀ

Verchères

M. et Mme Omer Pélouquin, ont eu le bonheur de réunir leurs neuf enfants, à l'occasion de la visite de leur fils, Gérard de San Antonio, Texas, aviateur dans l'armée américaine. La fête eut lieu chez M. Joseph Pélouquin. Étaient présents: M. et Mme Omer Pélouquin, M. et Mme Jos. Pélouquin, et leurs trois enfants: Jeanne, Joël, Yvette; M. et Mme Agapit Lanoie et leurs filles Yvonne et Marguerite; M. et Mme Philippe Perron et leurs enfants Gérard, Thérèse, Madeleine de St-Roch sur Richelieu; M. Raoul Pélouquin, de Northbridge, Mass., M. et Madame Henri Larose et leurs enfants: Charlotte, Pauline, Bernadette, Marie-Anne de Verchères; M. et Mme Emile Pélouquin, M. et Mme Georges Pélouquin et leurs enfants: Claudette et Jacques, M. et Mme Rosario Pélouquin, tous de St-Jean. Le soir, à la veillée, plusieurs amis de leurs petits-enfants participèrent à la fête et il y eut chants et déclamations de circonstance. Tous se souviendront de cette joyeuse réunion familiale.

Les membres de la J.A.C. de notre paroisse, avec leur aumônier, l'abbé Jean Pélouquin, ont pris part à la journée d'études à Varennes, dimanche dernier.

Grâce à la générosité de M. le curé, et à l'esprit d'organisation de M. le vicaire et de Mlle Rébecca Dansereau, la société chorale féminine de Verchères bénéficiait dernièrement (le temps passe vite) d'un voyage dans les Cantons de l'Est. Fortes de la bénédiction de leur pasteur, Mlles Rébecca, Dansereau, Flore et Rita Brunelle, Marielle et Monique Trudeau, Suzanne, Gisèle, et Lucie Dansereau, Louise Larose, Réjane Bissonnette, Jacqueline Desmarais, Claire Chicoine, Annette Jodoin, Thérèse, Jeanne, Gisèle et Agnès Larose, prennent place dans les trois autos mises à leur disposition. Après de brefs arrêts à Chambly et à St-Jean, le joyeux groupe fait une halte à la Baie Missisquoi. De là il s'oriente vers Sherbrooke, se promettant une visite à l'hôtel de ville, Granby et au parc Magog. L'heure tardive fait renvoyer au lendemain une visite plus détaillée de Sherbrooke. Le voyage se poursuivra ensuite vers le lac Aylmer, Arthabaska, Victoriaville, Drummondville et Sorel, seront les dernières villes entrevues.

Boucherville

L'U.C.C.

Dimanche le 27 août, plusieurs membres de l'U.C.C. se sont rendus à Varennes, dans l'après-midi et la soirée avec M. le curé et M. le vicaire qui ont assisté à la séance d'étude de la J.A.C.

VISITE PAROISSIALE

La visite de la paroisse se continue par notre dévoué vicaire M. l'abbé R. Archambault.

PREMIERE MESSE

Le R. P. Rolland Charland, C.S.C. ordonné prêtre dimanche le 27 août, de la Congrégation des religieux de Ste-Croix a chanté le salut solennel du S.Sacrement dimanche après-midi à l'église paroissiale et y a dit sa première messe mardi matin. Le R. P. Charland est le fils de M. Alfred Charland de Montréal et résidant à Boucherville l'été.

INHUMATION

Le 29 août 1944, a été inhumé dans notre paroisse M. Adolphe Coutu, veuf de feu Adèle Bibeau, de la paroisse Notre-Dame de Grâces. Assistaient au libéra ses deux filles religieuses de la communauté des Petites Soeurs de la Ste-Famille et dont l'une est la supérieure générale.

DECES

A l'hôpital Notre-Dame est décédé à l'âge de 24 ans, M. Robert Meunier, fils de M. Téphore Meunier et Eglantine Lafranchise.

Les funérailles ont eu lieu le 1er septembre en l'église paroissiale.

NOS ENFANTS A L'ECOLE

Les vacances sont choses du passé, la cloche de l'école a sonné dès mardi, pour annoncer l'ouverture des classes au collège et les écoles des rangs. L'inscription des élèves au couvent, pour les quarts pensionnaires avec l'entrée des pensionnaires, étant faites mercredi, les classes régulières sont commencées depuis jeudi.

PELERINAGE AU CIMETIERE

Dimanche, le 17 septembre aura lieu le pèlerinage annuel au cimetière. Prions que le Bon Dieu nous accorde une température favorable afin d'assurer à nos chers défunts le tribut de souvenir et de prières qu'ils espèrent recevoir de nous.

RECEPTION

Dimanche le 27 août, M. et Madame Charles Racicot, ont reçu à dîner et à souper un groupe de parents et amis. Assistaient à cette réunion: M. et Mme Victor Racicot, M. et Mme Lucien Racicot, M. et Mme Origène Vincent, M. et Mme Antonio Gauthier, M. et Mme René Gauthier, M. et Madame Minot et leurs enfants: André, Marcel, Pauline, Gisèle, Denise, M. et Mme Onésime Plante, M. et Mme Ephrem Cardinal, Mlle Emilienne Gauthier, M. et Mme Lionel Racicot et leurs enfants: Jeannette, Gisèle, Simonne, Rollande, Thérèse, Fernand, Léa, Lise, Pauline, M. et Mme Cyprien Veronneau et leurs enfants: Roger, Gaétan, René, M. et Mme Lionel Savaria, leur fils Jacques, M. et Mme Lucien Lamoureux, leur fille Yvette, M. et Mme Joseph Savaria, Mlle Paulette Mallette et M. Roger Chartrand, Mademoiselle Pauline Lachance, et M. Lucien Racicot, Mlles Jacqueline Mallette et Lucette Racicot, Mlle Annette Racicot et M. Marcel Robert. Bienvenue à tous.

Montréal-Sud

NOS JECISTES ET NOS CROISES A LA CHAPELLE DE LA REPARATION

Mercredi de la semaine dernière, les Jécistes et les Croisés des Ecoles de Montréal-Sud et du Coteau-Rouge se rendaient en groupe à la Chapelle de la Réparation. A l'arrivée, il y eut chemin de Croix, dans le bosquet. Le prédicateur, le Rév. Père Jean-Joseph, capucin, sut captiver l'attention des jeunes. De son éloquence simple et persuasive découlaient de douces leçons de mortification, de dévouement, d'apostolat. Un Salut du Très Saint-Sacrement suivit le Chemin de Croix. Il fut chanté par M. le Vicaire. Après le dîner en plein air, on fit la visite du Musée missionnaire si intéressant des Révérends Pères. Durant le voyage de retour les chants enthousiastes des enfants manifestèrent, de façon non équivoque, leur joie d'avoir fait une si belle excursion. Les jécistes, à la suite de ce pèlerinage fervent, s'efforceront d'être toujours plus joyeux, et conquérants. Les Croisés, de leur côté, mettront en pratique, en tous temps de l'année leur belle devise: prie, communie, s'agrippe-toi, sois apôtre!

ONT ETE BAPTISES

20 août, Marie-Rose, Denise, enfant de Théodore Comtois et de Laurette Morin, de cette paroisse; parrain et marraine: M. et Mme Napoléon Morin, grands-parents de l'enfant.

26 août, Joseph, Luc, Henri, enfant de Roch Lagacé et de Lucienne Primeau, de cette paroisse; parrain et marraine: M. et Mme Médard Surreau, grands-parents de l'enfant.

27 août: Joseph, Lucien, Marcel, enfant d'Anaclet Paiement et de Gracia Lefebvre; parrain et marraine: Azarie Paiement et Huguette Paiement, grand-père et tante de l'enfant.

30 août: Joseph, Jean, Jacques, enfant de Guy Dubuc et de Diane Cadieux, de cette paroisse; parrain et marraine: Aldas Bonnier, et Cécile Dubuc Lavallée, tante de l'enfant.

ONT CELEBRE LEUR MARIAGE

26 août: Pierre-Paul Mallette et Rita Guy; témoins: Olivier Mallette, père de l'époux, et Charles Roméo Guy, père de l'épouse.

Chambly-Bassin

RECOLLECTION

Il y aura au collège de Chambly-Bassin, dimanche le 10 septembre prochain, une recollection organisée par la fraternité St-Joseph du Tiers-Ordre franciscain.

Cette recollection devant suivre immédiatement la messe de 8 heures et demie, la fraternité assumera les frais du déjeuner.

Nous invitons donc, en plus des tertiaires de Chambly et des environs, toutes les personnes, hommes, femmes, jeune gens, jeunes filles, désireuses de parfaire leurs connaissances religieuses. Ce sera une excellente occasion de nous raffermir dans nos convictions, de nous grouper, de rassembler nos forces pour la cause du bien et développer chez nous l'esprit de solidarité et de fraternité.

Voici le programme qui y sera étudié:

1—Quelle doit-être l'ambition suprême de tout laïque chrétien? Peut-il mettre une limite à son progrès spirituel?

2—Quelle est la raison d'être de notre vie terrestre?

3—Quelle doit-être notre attitude par rapport au Christ?

4—Définir la joie chrétienne.

5—Pour être un véritable chrétien, faut-il être morose, avec un visage de "maigre et jeune" des mines souriantes comme un "De profundis" ou comme un "saule pleureur"?

6—Être joyeux et aimable, est-ce affaire de beautés? de toilette élégante? de science? de tempérament? de vertu?

7—Pourquoi le chrétien doit-il être joyeux?

9—Qu'est-ce que l'apostolat de la joie? Est-ce possible? Sur qui doit-elle se manifester d'abord?

10—A-t-on raison de dire que les tertiaires doivent nécessairement être joyeux? Pourquoi?

(Qu'il soit bien entendu que ne seront questionnées que les personnes qui le voudront bien).

Qu'on se le dise et qu'on y vienne.

(Communiqué)

J. Roland Meunier

B. A. S. O.

Optométriste-Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

Optométriste officiel de la St. Johns Silk

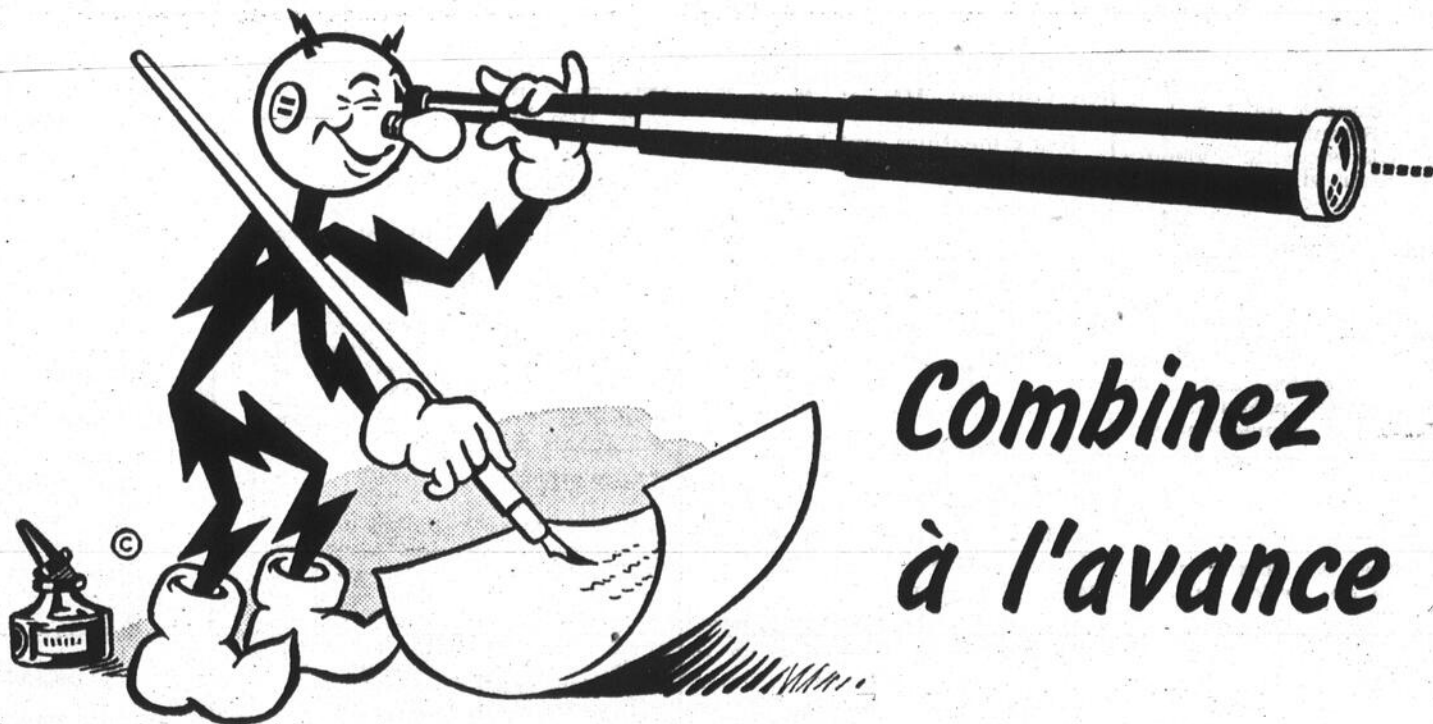
218 Richelieu

TEL. 2347

St-Jean, Qué.

VIS AU PUBLIC

Fermé le mercredi après-midi à 12 hres



Combinez
à l'avance

Assurez-vous que vos appareils électriques ne seront pas en panne quand vous en aurez le plus besoin. Vérifiez-les maintenant pour y faire les petites réparations. Réparez

les fils éraillés. Huilez les moteurs et pièces mobiles où c'est nécessaire. Nettoyez encore à fond les brosses et le sac à poussière de l'aspirateur.

REDDY dit:

"Les gens sages combinent à l'avance en achetant maintenant des certificats et timbres d'épargne de guerre."



ICI ET LÀ

Sabrevois

Les écoles de notre paroisse ont ouvert leurs portes mardi le 5 septembre. Nous souhaitons bon succès à nos professeurs, instituteurs, étudiants, étudiantes et élèves de nos écoles.

Nous félicitons à M. Emmanuel Normandeau qui a été nommé syndic en remplacement de M. Ambroise Bédard qui demeure maintenant à Montréal.

M. et Mme C. J. Girard, M. l'abbé M. Girard, etc., Mlle Monique Girard, Orpha Caron, MM. Victor, Siméon, Fernand Girard, de Napierville, chez M. Lorenzo Tremblay.

Les RR. SS. Grises étaient avec nous dimanche dernier pour recevoir nos offrandes en faveur de l'hôpital St-Charles, de St-Hyacinthe.

Samedi, aura lieu le double mariage de M. Paul-Emile Léger avec Mlle Madeleine Lefort et celui de Mlle Emérencienne Léger avec M. Léonard Bonnevillèle de St-Sébastien.

L'exposition du Cercle de Fermières, a remporté un beau succès. Plusieurs visiteurs des paroisses voisines nous firent l'honneur de venir admirer les travaux d'art domestique exécutés par nos fermières durant leur première année d'existence. A la fin de la journée, soirée récréative, Bingo, Chant et diverses amusements.

Sincères remerciements à Mme Alphonse Tougas, présidente et Edmond Lefort secrétaire. Nous souhaitons de les voir continuer à conduire notre cercle dans la voie du progrès.

Henryville

M. le Dr et Mme Archambault sont de passage à Ste-Anne de la Pocatière, où ils visiteront leurs parents.

Mme Alexandre Hébert et ses enfants Rolande et Fernand de St-Jean en visite chez M. et Mme Omer Rainville.

Rév. Frère Marie Emile des R. F. Maristes, de St-Hyacinthe, a visité sa mère Mme Edouard Dupont.

M. et Mme Maurice Raymond et leurs enfants Denis et Yvon, de St-Jean de passage chez M. et Mme Omer Raymond.

M. Antoine Lemieux de Montréal en visite chez sa mère Mme Alfred Lemieux.

La partie de balle disputée entre Swanton et Henryville s'est terminée par le compte de 2 à 1 en faveur du Swanton. Dimanche prochain Clarenceville viendra rencontrer Henryville.

Saint-Valentin

Les membres du Cercle des Fermières ont tenu, la semaine dernière, leur exposition annuelle, les exhibits étaient assez nombreux et très bien présentés.

Les fermières, remercient sincèrement tous les visiteurs, et toutes les personnes qui y ont pris part, et qui de toutes manières ont contribué au succès de cette soirée.

Nous donnerons dans quelques jours la liste de celles qui ont gagné les prix.

M. Trefflé Côté, de Montréal, a passé la semaine chez son père, M. Damien Côté.

M. et Mme Domina Fortin, et leur fille Marie, ont rendu visite à M. Sylva Fortin.

En visite chez M. Joseph M. Hébert, dimanche dernier, M. Joseph Morin, M. et Mme Adrien Guindon et leurs enfants de

Le Dr et Mme Fernand Hébert de Montréal, M. Pierre et Mlle Joséphine Hébert, M. Hubert Delaquis et Mlle Marie Fortin.

Saint-Luc

Le soldat Gilles Marcell du régiment de Châteauguay est de retour parmi nous, pour un séjour de quelques semaines. Nous nous joignons à son épouse et à sa fillelette Lisette pour lui souhaiter la plus cordiale bienvenue.

M. et Mme Lorenzo Clermont et leur fils Jacques sont de retour d'un séjour d'une semaine à St-Elphège, Cte Yamaska.

M. Ulysse Mailloux est actuellement en tournée dans la Gaspésie; il a passé la fête du travail à Chandler.

M. François Mailloux est de retour d'un cours d'anglais de deux mois à Trois Pistoles, cours donnés par l'Université Western de London, Ont. M. Mailloux a remporté la bourse Carnegie. Nos félicitations à l'heureux gagnant.

Mlle Gisèle Renaud de Montréal, était de passage chez M. Ernest Meunier.

M. Jean-Paul Mailloux est actuellement en tournée dans l'Abitibi et Ontario nous lui souhaitons un bon voyage.

L'Acadie

L'exposition du cercle de fermière, tenue, le 30 août dernier, fut un réel succès.

Les exhibits étaient nombreux. Tous nos remerciements à notre aumônier M. le curé Piché, à Mme la Présidente, Mme Lécuyer, à toutes les fermières et autres des paroisses avoisinantes ainsi qu'aux organisatrices des divers amusements qui tous ensemble ont contribué à ce beau succès.

Le gagnant du coussin est M. E. Abel, St-Jean.

M. et Mme Paul Brault, leur fils Marc, et Mlle Rose Brault de Montréal, étaient chez M. A. Brault, dimanche dernier.

Mme Horace Dagenais et son fils Jacques, en promenade chez M. et Mme Jean-Paul Dagenais. Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement sont acquis à Mme Jean-Bte Toupin qui est actuellement à l'hôpital St-Jean pour intervention chirurgicale.

M. et Mme Alexandre Gaudreau étaient en visite chez M. et Mme Léo Desgagné.

M. et Mme Ephrem Desranleau et leurs enfants: Guy et Madeleine, visitaient MM. et Mmes Edouard et Antoine Desranleau.

Nos sympathies sont à Mme Alphonse Gaudreau à l'occasion de la mort de son père M. Arcade Pierre qui fut inhumé la semaine dernière dans notre paroisse.

Un groupe de Fermières se sont rendues à St-Jean pour visiter l'exposition des travaux manuels.

Napierville

Mme Albert Bouchard en visite chez sa tante à Maskinongé.

M. et Mme Charles E. Catudal, rendaient visite à sa mère, Mme Napoléon Grégoire et à sa soeur Mme Domina Paré.

Mlle Lucille Martineau passe quelques jours au chevet de sa mère.

Mme Albert Charbonneau recevait en visite ses nièces Mlles Pauline Moquin de Chambly, Lucette et Cécile Gravel de Laprairie.

Mlle P. Laurin recevait en va-

cances ses amies: Mlles Madeleine et Marcelle Rivet de Sherrington, Mlle Yvonne Richard, de Lacolle.

M. et Mme Jean-Paul Grégoire, en visite chez leurs parents, M. et Mme Médéric Grégoire, et Madame Louis-G. Trudeau.

Samedi dernier, Mme Rodolphe Martineau, se rendait à Montréal en compagnie de ses enfants M. et Mme Côme Pépin, M. et Mme Dosithé Martineau, M. Raphaël et Mlle Jacqueline Pépin. Ils assistèrent au mariage de Mlle Lucille Martineau à M. Rolland Racine.

Samedi le 2 septembre en l'église paroissiale de St-Guillaume d'Upton, a été béni le mariage de Mlle Jacqueline, Marsan, confrencière en couture, à M. Fernand Côté, docteur de Montréal. Nos vœux de bonheur.

Mme Ernest Deslauriers, ses filles Cécile et Germaine, M. Robert Beaudin, M. et Mme Roméo Cyr, et leur fillelette Lucille sont allés visiter leurs parents de N. Adams, Mass.

DECES

Jeudi eurent lieu dans l'église paroissiale les imposantes funérailles de Mme Vve Eudore Coache, née Arzélle Thibodeau. Elle laisse pour pleurer sa perte deux filles: Mme Charles Géliveau (Louisa) de Chambly, Mme Joseph Cyr (Irène) de cette paroisse, trois fils: Henri, Ephrem, et Lionel du toit paternel, une fille adoptive Mlle Yvette Bourassa; une belle-fille: Mme Henri Coache (née Philomène Cyr) plusieurs petits-enfants, un frère: M. David Thibodeau, ses belles-soeurs: Mmes David Thibodeau, Arthur et Edmond Coache. De nombreuses marques de sympathies furent offertes à la famille si cruellement éprouvée.

Saint-Edouard

Samedi le 26 août, avait lieu à St-Remi, le mariage de Mlle Jeannette Boulrice, fille de M. Jean B. Boulrice de notre localité, à M. Léo Paul Beaulieu, de Ste-Philomène. Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

En notre église paroissiale, samedi le 8 septembre, eut lieu le mariage de M. Bruno Gibeau fils de M. et Mme Ernest Gibeau, à Mlle Rhéa Bombardier, institutrice, fille de M. et Mme Eucher Bombardier.

Après la cérémonie religieuse, la réception eut lieu chez les parents des mariés, M. et Mme Bruno Gibeau, habiteront notre localité.

Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

Samedi le 9 septembre, aura lieu le mariage de M. Côme Lécuyer, à Mlle Jeannette Boulrice, fille de M. et Mme Victor Boulrice. Nos vœux de bonheur aux futurs époux.

NAISSANCES

A M. et Mme Avila Bombardier, est né un fils, baptisé le 27 août sous les prénoms de Joseph. Emery, Charles, Claude, Parrain et marraine: M. et Mme Emery Bombardier de Sherbrooke, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Marguerite Bombardier cousine. Nos félicitations.

A l'hôpital de Verdun, est née à M. et Mme Adrien Gingras (Yvonne Lussier) de Verdun, une fille baptisée par M. l'abbé J. E. Ferland, sous les prénoms de Marie, Micheline, Lise, Jocelyne. Parrain et marraine: M. et Mme Vildas Lussier, de notre localité, grands-parents. Porteuse: Mlle Laura Lussier, tante de l'enfant. Nos félicitations.

M. et Mme Emile Thibert, sont les heureux parents, d'un fils baptisé le 27 août, sous les prénoms de Joseph, Gilles, Denis. Parrain et marraine: M. et Mme Edmour Boulrice (Jeanne Lefebvre), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Berthe Boulrice tante. Nos félicitations.

A M. et Mme Wilfrid Dorais, Albina Ouimet, est né un fils le 26 août, baptisé Joseph, René, Fabien. Parrain et marraine: Georges Carroll, oncle et tante Porteuse: Mme Joseph Dorais, grand-mère. Nos félicitations.

M. et Mme Fédor Boulrice (Cora Lécuyer) sont les heureux parents d'un fils baptisé le 27 août sous les noms de Joseph, Frédéric, Gilbert, Serge, Parrain et marraine: M. et Mme Frédéric Lécuyer, Rose Anna Bombardier, grands-parents. Porteuse: Mme Maurice Belouin, tante de l'enfant. Nos félicitations.

VA-ET-VIENT

Mme Vildas Lussier, était en voyage à Québec et à Ste-Anne de Beauré, au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Edouard Richer, M. et Mme Donat Campeau, M. R. Lachapelle et Mlle Aldéa Boisvert de Montréal, M. et Mme Robert Bessette de St-Donat, visitaient chez M. et Mme Romuald Tremblay.

Mme J. B. Gagnon, représentante de la compagnie Wear Ever Brush, de Montréal, assistait à

la dernière assemblée des Fermières, mardi soir dernier.

M. l'abbé Lachapelle de Montréal, visitait son frère, M. le curé H. Lachapelle, la semaine dernière.

M. et Mme F. Tessier de Montréal, étaient chez Dr et Mme Marcel Daigneault, dimanche dernier.

M. et Mme Armand Lestage, M. et Mme Charles Levert, de Montréal, étaient chez M. A. W. Levert, dernièrement.

LIGUEURS DU SACRE-COEUR

Dimanche prochain, à l'issue de la grand'messe, aura lieu l'assemblée mensuelle des Ligueurs.

NOS ECOLES

Nos écoles ont ouvert leurs portes mardi, le 5 septembre. Nous souhaitons bons succès aux institutrices ainsi qu'à leurs élèves, ainsi qu'à leurs élèves.



DU MALAXEUR À VOUS

Monsieur le cultivateur...

Si vos animaux pouvaient parler — ils vous demanderaient des moulées fraîches! Ils n'aiment pas plus que vous les aliments éventés. Alors pourquoi leur en donner? Assurez-vous que les engrais alimentaires que vous leur donnez sont absolument frais en vous les procurant au MOULIN DU SERVICE SHUR-GAIN le plus rapproché de chez vous.

Pourquoi les moulées SHUR-GAIN sont-elles fraîches?

Elles sont fabriquées à courts intervalles — seulement selon le besoin. Elles ne s'éventent pas en entrepôt. Et ce fait est très important parce que les aliments perdent de leur valeur alimentaire quand ils deviennent éventés en entrepôt.

Devez-vous payer plus pour obtenir cette fraîcheur?

Absolument pas! Les moulées SHUR-GAIN sont fabriquées localement et pour cette raison coûtent moins cher. Les frais de transport supplémentaires et les profits des intermédiaires sont éliminés et ceci se reflète dans le prix de la moulée.

Alimentez d'après la méthode SHUR-GAIN!

Les moulées SHUR-GAIN étant toujours fraîches — se trouvant si près de votre ferme — et coûtant moins cher — sont sûrement les aliments logiques pour tous vos animaux. Comptez sur elles pour vous aider à produire de meilleurs animaux qui vaudront plus d'argent pour vous.

Venez nous voir au sujet de vos engrais alimentaires

VIGEANT & FRERE

ST-ALEXANDRE,

Co. d'Iberville

VALEURS DE PLACEMENT OBLIGATIONS

FEDERALES ET PROVINCIALES
MUNICIPALES ET COMMISSIONS SCOLAIRES
SYNDICS ET FABRIQUES
SERVICES PUBLICS

SPECIALITE: INSTITUTIONS RELIGIEUSES

225 Ouest, rue Notre-Dame
Plateau 9501 - Montréal.

SAVARD, HODGSON & CIE INC.

ICI ET LÀ

Mackayville

EXPOSITION

Le 17 août, le Cercle de Fermières tenait son exposition locale. La spacieuse salle d'école était garnie à profusion d'attrayants exhibits de travaux domestiques, d'art culinaire et de légumes.

Mlle Ninette Lachance, du Département de l'Economie Domestique de Québec fit l'expertise des exhibits en travaux domestiques et art culinaire. M. Jean Hardy, agronome de Chambly, jugea les légumes. Voici les noms des heureux gagnantes:

Arts Domestiques

Section.

Couvre-lit en catalogue: 1er prix Mme A. Gougeon, 2e Mlle F. Marcil, 3e Mme E. Poirier, 4e, Mme N. Lessard.

Tissu en laine domestique: 1er prix, Mlle G. Poirier.

Serviettes en lin: Mlle G. Poirier, 2e Mlle B. Marcil, 3e Mlle A. Lessard, 4e Mlle Gloria Lessard, 5e Mme M. Lavoie.

Couvre-lit en coton: 1er prix, Mlle G. Poirier, 2e Mme E. Poirier, 3e Mlle F. Marcil.

Tapis croché: 1er prix, Mme M. Lavoie, 2e Mme T. Demers.

Couvre-pied piqué: 1er prix, Mlle F. Marcil, 2e Mme M. Lavoie.

Cadre à l'aiguille: 1er prix, Madame H. Belchamber, 2e Mme A. Gougeon.

Catalogue de plancher: 1er prix, Mme Gougeon, 2e Mme M. Beaulieu, 3e Mme A. Larivière, 4e Mademoiselle J. Beaulieu, 5e Mlle Gertrude Lessard.

Paire de taies d'oreillers: 1er prix, Mme H. Belchamber, 2e Mademoiselle J. Beaulieu, 3e Mlle A. Lessard, 4e Mlle Gloria Lessard, 5e Mme A. Gougeon.

Tapis tressé: 1er prix, Mme E. Poirier, 2e Mme A. Gougeon, 3e Mme M. Lavoie, 4e Mlle F. Marcil, 5e Mme J. Fortin.

Chaussettes pour hommes: 1er prix, Mlle F. Marcil, 2e Mme H. Belchamber, 3e, Mme E. Poirier.

Bas courts pour jeune fille: 1er prix, Mlle J. Beaulieu, 2e Mlle G. Poirier, 3e Mme M. Beaulieu, 4e Mme E. Poirier, 5e Mme H. Belchamber.

Robe de maison: 1er prix, Mlle Gloria Lessard, 2e prix Mlle G. Poirier, 3e Mme M. Lavoie, 4e Mme A. Gougeon, 5e Mme U. Tanguay.

Nappe en lin: 1er prix, Mme E. Poirier, 2e Mlle G. Poirier, 3e Mademoiselle F. Marcil, 4e Mlle Ger-

trude Lessard, 5e Mme N. Lessard.

Coussin de fantaisie: 1er prix, Mme L. P. Beaupré, 2e Mlle Gertrude Lessard, 3e A. Lessard, 4e Mme M. Lavoie.

Mouchoir de tête: 1er prix, Mme A. Gougeon, 2e Mme E. Poirier, 3e Mlle G. Poirier.

Jupon-combinaison: 1er prix, Mlle G. Poirier, 2e Mme M. Beaulieu, 3e Mme A. Gougeon, 4e Mademoiselle Gloria Lessard, 5e Madame E. Poirier.

Pyjama pour enfant: 1er prix, Mme A. Gougeon.

Gilet tricoté pour garçonnet: 1er prix, Mme A. Gougeon.

Gilet tricoté pour garçonnet: 1er prix: Mlle F. Marcil, 2e Mme A. Gougeon.

Jouet pour enfant: 1er prix, Madame A. Gougeon, 2e Mme J. Fortin, 3e Mme A. Larivière, 4e Mlle G. Poirier.

Art Culinaire:

Six beignes: 1er prix, Mme H. Belchamber, 2e Mlle G. Poirier, 3e Mme E. Poirier, 4e Mlle J. Beaulieu, 5e Mme A. Gougeon.

Tarte aux oeufs: 1er prix, Mme A. Gagné, 2e Mme H. Belchamber, 3e Mme A. Gougeon, 4e Mme N. Lessard, 5e Mme A. Larivière.

Confitures aux fraises: 1er prix, Mme H. Larivière, 2e Mme A. Gougeon, 3e Mme N. Lessard, 4e Mlle A. Lessard, 5e Mlle Gloria Lessard.

Gâteau au gingembre: Mme A. Gougeon, 2e Mme A. Larivière, 3e Mme E. Poirier, 4e Mlle G. Poirier.

Un verre de Mayonnaise: 1er prix: Mme N. Lessard, 2e Mme H. Belchamber, 3e Mme J. Fortin, 4e Mlle Gertrude Lessard, 5e Madame A. Gougeon.

Trois sandwiches: 1er prix, Mme A. Gougeon, 2e Mme H. Belchamber, 3e Mme A. Larivière, 4e Madame E. Poirier, 5e Mlle G. Poirier.

Légumes:

Six betteraves: 1er prix: Madame J. Fortin, 2e Mlle F. Marcil, 3e Mlle J. Beaulieu, 4e Mme A. Gougeon.

Trois carottes: 1er prix, Mme A. Gougeon, 2e Madame Belchamber, 3e Mme J. Fortin, 4e Mlle J. Beaulieu.

Deux Choux: 1er prix Mlle F. Marcil, 2e Mme A. Gougeon, 3e Mlle G. Poirier, 4e Mme E. Poirier.

Six tomates: 1er prix Mlle F. Marcil, 2e H. Larivière, 3e Mme H. Belchamber, 4e Mme A. Larivière.

Trois concombres: 1er prix: Madame E. Poirier, 2e Mlle G. Poi-

rier, 3e Mme M. Beaulieu, 4e Mme A. Larivière.

Six oignons: 1er prix, Mme A. Gougeon, 2e Mme M. Beaulieu, 3e Mlle J. Beaulieu, 4e Mlle F. Marcil.

Bouquet de dahlias: 1er prix, Mme A. Gougeon.

Nous adressons nos plus sincères félicitations aux fermières pour tous leurs beaux travaux pratiques et durables et nous souhaitons que le Cercle progresse constamment.

Le bureau de direction adresse un cordial merci, aux nombreux visiteurs qui ont répondu à son invitation.

Mme Joseph Fortin, de Mackayville, fut l'heureuse gagnante du tirage de la descente de bain donnée et tissée par Mme A. Jean présidente. Les Fermières, remercient M. M. Beaulieu, conseiller scolaire, qui leur a fourni gratuitement la salle d'école; merci également à tous ceux qui se sont dévoués pour la réussite de notre exposition.

Pour terminer cette belle journée, un léger goûter fut servi. Parmi les convives on remarquait: Mme Jean Hardy, agronome de Chambly, Eugène Guillett, conseiller scolaire, Mme Beaulieu, Aristide Gougeon, chef de la C.D.C., Mme Gougeon, Emile Poirier, Mme Poirier, Napoléon Lessard, constable et Madame Lessard, M. et Mme Urgel Tanguay, M. et Mme Alexandre Gagné, M. Maurice Gagné, Mmes A. Jean, H. Belchamber, J. Fortin, H. Larivière, A. Larivière, P. Bondu, L. Brosseau, Mlles J. Beaulieu, A. Lessard, G. Lessard, Ann Patry, J. Tanguay, G. Tanguay, L. Ouimet, Y. Lapointe, F. Marcil, M. A. Larivière.

MARIAGE

Le 19 août, a été béni le mariage de Mlle J. Brisebois, avec M. Marcel Chabot, de Montréal.

Prochainement sera béni en la paroisse St-Enfant-Jésus du Mile-End, le mariage de Mlle Eugénie Lamoureux avec M. Conrad Bourdon fils de M. et Mme Arthur Bourdon (née Carmeline St-Jacques) de notre paroisse.

Longueuil

été défaits par MM. Roland Labelle et Alphonse Doucet de Longueuil, 6-4.

NAISSANCES

A l'hôpital Sainte Jeanne d'Arc a été baptisé, le 27 août Joseph Omer, Paul, Raymond, né le 23 fils de G. Léo Renaud et de Lucille Richer. Le parrain a été P. Emile Chabot et la marraine Gabrielle Laberge.

A Longueuil le 31 août a été baptisé Joseph, Abias, André, Robert, né le 19 fils de Gilles Pépin et de Denise Brissette. Le parrain a été Abias Pépin et la marraine Juliette Lareau, grand-père et grand-mère de l'enfant.

A Longueuil le 1er septembre a été baptisée Marie, Laurette, Eva, Huguette, Irène, née le 31 août, fille de Jean-Louis Véronneau et de Laurette Leblanc, le parrain était Raoul Véronneau et la marraine Irène Beauchemin.

A Longueuil le 3 septembre a été baptisé Joseph, Richard, Paul, né le 21 août, fils de Jean-Marie Girouard et d'Alice Pearson. Le parrain était Gérard Richard et la marraine son épouse, Marguerite Bourdon.

Mme Mariette Lavallée

MODISTE DE CHAPEAUX

Altérations sur Robes

144 Caroline Longueuil

MEMBRES DE LA BOURSE ET DU CURB DE MONTREAL

Facilités d'achat et vente sur toutes les bourses. Renseignements à titre gracieux.

225 Ouest, rue Notre-Dame
PLateau 9501 Montréal.

SAVARD & HART

Maison entièrement Canadienne-française

LEFEBVRE FRERES LIMITEE

L'atelier de réparations mécaniques le plus considérable et le mieux outillé en son genre au Canada.

LEFEBVRE-SORNIN LIMITEE

Assortiment complet de machine et matériel pour imprimeurs
968-986 DeBullion - Montréal PLateau 9011-4



SOYEZ FORT

SI VOUS SOUFFRIZ DE:
FAIBLESSE GÉNÉRALE
NERVOUSITÉ
FATIGUE NERVEUSE
MANQUE D'APPÉTIT

PRENEZ LES
PILULES MORO

1000 MONTREAL

PRESCRIPTIONS

2 PHARMACIENS À VOTRE
DISPOSITION

R service rapide

Livraison gratuite

Demandez à votre médecin de nous envoyer vos prescriptions

PHARMACIE SAGALA

122 RUE ST-JACQUES

TEL. 2277

Cartes d'affaires

Assurance-Vie

TEL. 2657

"LA LAURENTIENNE"
Compagnie
d'Assurance-Vie
Lévis, P.Q.

J. PAUL E. BESSETTE
Représentant

29, 8ième Ave., Iberville, Qué.

Fleuriste

H. GARCEAU

FLEURISTE

Spécialité: tributs floraux,
bouquets de noces, fleurs
coupées de toutes sortes.

le tout à bas prix.

FLEURISTE DE L'EVECHE

254 Champlain Tél: 2790
Ouvert en tout temps,
le soir compris.

Huile

ANDRE TRAHAN

Agent

Champlain Oil Products, Ltd

Huile à chauffage et à moteur.
Gasoline |

Tél. 674

329, St-Jacques St-Jean, Qué

Plombier

René Grenier

Plombier-ferblantier

Installation à eau chaude.
Service rapide,
Ouvrage garanti.

416 Laurier - Saint-Jean
TEL: 2194

Le plus grand assortiment - LANGLOIS

ICI ET LÀ

Sainte-Catherine

L'ère des pèlerinages au tombeau de la vénérable Kateri Tekakwitha semble vouloir reprendre pour de bon. Sans parler des Frères de l'Instruction Chrétienne, de Laprairie, qui viennent en groupes assez nombreux: élèves de l'Académie, juyénistes, novices et professeurs, d'autres groupes se forment de plus en plus nombreux. En juin les élèves du couvent de Longueuil, sous la direction des Soeurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, sont venues prier au tombeau. En juillet c'était le tour des jeunes filles de l'O.T.J. de St-Jean, sous la direction des religieuses du Bon Conseil. En août, un groupe de jeunes de Varennes et un autre groupe plus important de pèlerins des environs de St-Hyacinthe, sous la direction de Mme Aristide Bachand: voilà le bilan des derniers mois. Un autre groupe de Montréal s'annonce pour septembre.

La tenue de la journée d'étude de la J.A.C. et du congrès diocésain de l'U.C.C. occasionna, dans notre milieu un peu d'activité et de déplacement. Les jeunes de la J.A.C. eurent leurs représentants et le cercle de l'U.C.C. eut son délégué officiel, en plus un bon nombre de représentants. La paroisse fut donc bien représentée par son curé et un bon nombre de paroissiens.

Le R. P. Charles Richard, s.j., nouveau vicaire, nous est arrivé vers le 12 du mois d'août, il s'initie au ministère et aux oeuvres et fait avec le P. curé la visite des familles de villégiatures. Nous espérons revoir ces derniers l'année prochaine et en nombre croissant.

La reprise des classes va amener la dispersion de nos jeunes dans les collèges et les couvents, et la réunion de nos enfants à l'école pour une nouvelle année de labeur et de formation.

Saint-Remi

MARIAGE

Le 2 septembre, a été béni le mariage de Mlle Yvette Houle, fille de M. et Mme Albert Houle (Antoinette Quilliam) avec M. Arthur Pion, fils de M. et Mme Joseph Pion (Clarithe Grégoire).

BAPTEME

A M. et Mme Gérard Lefrançois (Yvette Boyer) est née une fille baptisée le 1er septembre, Marie, Françoise, Gisèle. Parrain et marraine M. et Mme Omer Lefrançois (Antoinette Giroux) grands-parents de l'enfant.

INHUMATION

Le 25 août a été inhumé Roger Bourrelle, fils de Albert Bourrelle et de Alice Primeau.

DIVERS

Les membres du cercle des fermières sont priées de terminer leurs ouvrages pour l'exposition de ces travaux qui aura lieu au collège le 12 septembre.

A l'occasion de la tenue à St-Remi de l'exposition du comté de Napierville, une soirée sera donnée le 12 septembre, jour de l'ex-

position. La fête est sous le patronage de M. et Mme Léon Sédillot, directeur de la société d'Agriculture. Le Clicquot a été réservé à cet effet où des musiciens viendront faire retentir l'atmosphère de nombreux airs que jouaient jadis nos aïeux et que les amateurs de "danses carrées" goûteront particulièrement.

On annonce les fiançailles de Mlle Iris Lebeau, fille de M. Joseph Lebeau de Montréal, et Madame Lebeau décédée, à M. Yvan Huberdeau, fils de M. et Mme J. A. Huberdeau, de St-Remi.

Saint-Michel

NAISSANCES

A M. et Mme Philippe Tremblay (Cédilla Laforest) est née une fille baptisée: Marie, Claire, Cécile, Jacqueline. Parrain et marrain: M. et Mme Josaphat Tremblay du Vermont, U.S.A., oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Donat Sorel (Agathe Martin) est née une fille baptisée: Marie, Claudia, Suzanne. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Sorel, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations aux heureux parents.

VA-ET-VIENT

Mme Léon Byette de St-Isidore, autrefois de St-Michel, a passé quelques jours parmi nous. Elle a rendu visite aux familles Sicotte, Boyer, Lemoyne, Faille, etc.

NAISSANCES

Le 2 septembre 1944, a M. et Mme Marcel Raymond, (Marguerite Laplante) est née une fille, baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie, Suzanne, Rita, Ginette. Parrain et marraine M. et Mme Roch Raymond, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeannette Raymond, tante de l'enfant.

A M. et Mme Domina Dulude, (Antoinette Poitevin) est née une fille baptisée: Marie, Rose, Jocelyne. Parrain et marraine: M. et Mme Cyprien Robert, de Saint-Mathieu, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Fortier de St-Mathieu tante de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents.

Sherrington

Les fermières du Cercle de Sherrington sont priées de prendre note que leur exposition des arts domestiques aura lieu, cette année à St-Remi, mardi, le 12 septembre en même temps que l'exposition de comté. Les exhibits devront être apportés chez Mme Florian Beaudin, lundi, le 11, à St-Remi à la salle du collège pour 10 heures. Qu'on se le dise.

Rév. Frère Wilfrid Lafaille, des Frères des Ecoles Chrétiennes rendait visite à Mme Arcade Duclos, ces jours derniers.

Mme Wilfrid Circé, est allée visiter ses parents de North-

Adams, Springfield, Mass., dernièrement.

M. Agnes Lussier de Montréal, visitait la famille Gabriel Guérin ainsi que M. et Mme Emile Poissant ces jours derniers.

Dernièrement Mlle Laurence Gagné était en visite chez sa soeur, Mme Clodomir Couture.

Madame Vincent Ste-Marie, de Montréal, et ses deux fillettes Huguette et Nicole visitaient chez M. et Mme Jos. Hamelin, ainsi que M. et Mme Irénée Provost dernièrement.

A M. et Mme Floriane Beaudin, est née une fille baptisée: Marie, Mireille, Marie-Rose, Monique, parrain et marraine: M. et Mme Moïse Lavalée de Hemmingford, porteuse: Mlle Ida Coallier. Nos félicitations.

Etaient en visite chez M. et Mme Emile Lamoureux, récemment: M. et Mme Théophile Lamoureux, M. et Mme Arthur Lamoureux, Laprairie, M. et Madame Jos. Duclos de Cohoes, M. et Mme Edmour Sénécal et leurs enfants de St-Bernard de Lacolle, M. et Mme Conrad Lussier, M. et Mme Réo Ménard, M. et Madame Armand Landry et leurs enfants de Laprairie, M. et Mme Lionel Lamoureux et leurs enfants de Laprairie, Monsieur Albert Johnson, Mlle Yvette Lamoureux, le soldat Léopold Lamoureux, de Pétawawa, Mlle Rosée Trudeau, M. Clodomir Lamoureux, Mme Thérèse Pinsonneault et ses enfants.

Voici les noms des élèves qui ont obtenu leur certificat d'étude de cette année.

Mlle Thérèse Perras --- 72.2%
Mlle Claire Thibert --- 72.1
Mlle Marguerite Ouimet 69.8
M. Elmer Boutin --- 68.7
Mlle Yvette Lestage --- 68.5
Mlle Céline Sédillot --- 68.
Mlle Claire Perras --- 66.9
Mlle Angela Couture --- 65.9
Mlle Rachel Coallier --- 65.
M. Gaston Dumouchel --- 64.
Mlle Violette Thibert --- 64.
Mlle Marie-Ange Tremblay 61.7

St-Jacques

le-Mineur

Ces jours derniers, en notre église paroissiale, eurent lieu les funérailles de Mlle Fabiola Bourdeau, décédée à l'hôpital de St-Jean, à l'âge de 64 ans.

M. le curé Nap. Brière fit la levée du corps et chanta aussi le service assisté de MM. les curés A. Piché et E. Ferland, comme diacre et sous-diacre.

Etaient porteurs: MM. Ismaël Boulé, Urgel Page, Vital Longtin, Joseph Beaudin, Charles et Armand Perrier.

La quête fut faite par Mlles Yvette Faucher et Françoise Rémillard.

La défunte laisse dans le deuil une fille adoptive, Mme Conrad Longpré, un neveu et une nièce, M. et Mme Lucien Troie, de Montréal.

Mlle Juliette Pinsonneault de St-Jean, en vacances chez ses parents, M. et Mme Pierre-Eug. Pinsonneault.

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.
Bicyclettes C. C. M.

235, rue Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

Cartes professionnelles

Estimateur

Evaluation Expertise
WILFRID FLEURY
Propriétés rurales et urbaines
Commerce, Expropriation
Rés. 15 rue St-Laurent
Tél. 598 Longueuil
Bureau: 57 St-Jacques O.
Montréal - Tél. H.A. 2842

Dr Henri Laflamme

Consultations: 7 à 9 P. M.
Excepté le mardi.
Ex-Interne de l'Hôpital
Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu
68 - 1ère Rue Iberville
Tél. St-Jean 3633

Médecins

Dr C. N. Arpin

CHIRURGIEN
214 Longueuil Tél. 2032
Résidence Tél. 932
Heures de consultations
Tous les jours Lundi soir
2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 8 h. p.m.
Pas de consultation le mercredi.

Dr LUC MAILLOUX

SPECIALISTE

Yeux-Nez-Gorge-Oreilles

Heures de bureau:
Mardi soir: de 7 à 9 hrs
Samedi: toute la journée

224 Longueuil - Tél. 2432

DR FERNAND ETHIER

IBERVILLE

114 - 1ère RUE TEL. 3022

Consultations: Sur rendez-vous.

7 à 9, mercredi excepté.

Armand E. Girard,
M. D.

MALADIES DES ENFANTS

Consultations: 2 à 4 p.m.
et sur rendez-vous.

236 Longueuil, coin S.-Charles
Tél. 2265 St-Jean, P. Q.

Dr Georges Phaneuf

CHIRURGIEN

Bureau tous les jours:
de 2 à 4 hrs - 7 à 8.30 hrs
Excepté le jeudi

227 Jac.-Cartier Tél. 2445

Chirurgien-Dentiste

Dr ANDRÉ McNEIL,

D.D.S.

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau

TOUS LES JOURS DE 9 A.M. À 9 P.M.

Tél. 13 Napierville, Qué.

L'ANNONCE

est le pouls des affaires.

Si le pouls d'un homme
cesse de battre,
l'homme est bien vite mort.

Si vous cessez d'annoncer,
votre commerce meurt.



GYPROC

MAURICE TRAHAN

(SUCESSEUR DE PIERRE TRAHAN)

143 RUE MERCIER

TEL. 552

ST-JEAN

Matériaux de Construction

Agent des Produits: CANADIAN JOHNS - MANVILLE

Ciment, Brique, Chaux,
Laine Isolante, Papier
couverture, Tuyaux grés,
Plâtre Beaverboard,
Etc., Etc.

ICI ET LÀ

Saint-Lambert

VA-ET-VIENT

Nos cadets sont revenus jeudi matin enchantés de leur voyage à N.-York. Tous sans exception garderont un souvenir inoubliable de leur séjour dans la grande métropole Américaine.

Madame Alfred Chantal et ses enfants sont actuellement en visite chez Madame H. Gravel.

Au Rév. Frère E. Baker qui revient prendre la direction de l'Académie St-Michel, nous souhaitons la plus cordiale bienvenue.

FILLES D'ISABELLE—CONGRES

En fin de semaine, Mme Gaston Cousineau, Régente du Cercle St-Lambert, est allée à Sorel accompagnée d'un groupe de ses membres pour assister au congrès provincial des Filles d'Isabelle.

Samedi après-midi, après l'enregistrement des congressistes, eut lieu une assemblée préliminaire et, le soir, une réception grandiose donnée par le Cercle Madame de Saurel réunissant les membres au couvent de la Congrégation Notre-Dame. Après présentation de chaque dignitaire et Régente, un concert inédit préparé par M. Liessens, organiste de l'Eglise St-Pierre (musique et chant par lui-même) faisait valoir les talents des membres locaux.

Cette soirée au cachet unique fut suivie d'un goûter buffet, servi dans la salle de récréation du couvent.

Le congrès s'est ouvert officiellement dimanche matin.

Les congressistes ont marché en corps pour se rendre à l'église St-Pierre et l'après-midi ont assisté à l'assemblée générale au couvent.

Après les délibérations, les rapports des déléguées et les élections, l'installation des nouvelles officières provinciales a été faite par Mme P. A. Dehase, directrice internationale.

Le soir, un banquet, présidé par Mgr V. Quintal, vicaire général, représentant son Excellence Mgr l'Evêque Douville, réunissait 525 congressistes dans le manège militaire du camp de Sorel.

Lundi matin après avoir assisté à la messe d'action de grâce, les membres furent conduites en autobus au camp militaire où le déjeuner fut servi.

Le Major Millet leur fit ensuite visiter le camp en détail.

En passant, elles ont admiré la mascotte; un énorme ours noir doux et tranquille ayant sa maisonnette et sa piscine dans laquelle il se baigne plusieurs fois par jours.

Ce congrès a été plus brillant que tous les précédents et nous souhaitons qu'il soit aussi fructueux.

Parmi les nombreuses résolutions adoptées on insiste particulièrement sur les suivantes:

1—Organiser des retraites fermées et promouvoir le mouvement si nécessaire par des dons pécuniaires efficaces;

2—S'opposer auprès du gouvernement à tout mouvement tendant au contrôle natal et à la stérilisation;

3—Combattre activement le communisme sous toutes ses formes.

Nous sommes revenues de ce congrès pleines d'un zèle ardent, prêtes à servir Dieu et notre pays.

ASSEMBLEE

Lundi 11 septembre assemblée générale du Cercle St-Lambert des Filles d'Isabelle à huit heures dans la salle des Chevaliers de Colomb. Madame la Régente invite tous les membres à assister à cette première assemblée afin de préparer les activités de la saison.

Rédactrice M. D.

Saint-Maxime

LA CHORALE

Nous constatons avec plaisir que le chœur de chant de Saint-Maxime ne sera point pris au dépourvu lors de l'inauguration de notre nouvelle église. Malheureu-

sement, des circonstances encore incontrôlables maintiennent le veto qui retarde la construction de ce temple tant souhaité; mais entre temps la chorale ne cesse de réhausser son prestige, tant ici qu'à l'étranger.

En effet, dimanche dernier, sur l'invitation de M. le Chanoine A. Lessard, curé de St-Lambert, notre chœur de chant remplaça la chorale voisine actuellement en croisière.

A la grand'messe l'on exécuta de façon remarquable l'office grégorien en deux parties d'Edwardo Marzo.

M. Clément Girouard, Directeur, fit de cet incident un incontestable succès. A l'orgue nous eûmes le plaisir d'entendre Mme C. Girouard. Voici enfin pour compléter les noms des chantes: MM. E. Bertrand, R. Cyr, D. Du-rocher, Rév. Frère P. Dalpé, c.s.v., M. David, M. Grenier, P. Grenier, P. Gaboriault, C. Girouard, P. Lanctôt, P. Lussier, G. Martineau, C. Ouellette, E. Robillard, S. Robillard, A. Pagé, L. Surprenant, A. St-Pierre, Aimé St-Pierre, H. Vachon, M. Thibault, Marcel Thibault.

VA-ET-VIENT

Mme Emile Martin s'est rendue à Napierville saluer son frère M. Roch Beaudin.

Mme Avila Roy, de Montréal, passait la fin de semaine au presbytère.

MM. Hiram Bergeron et Jacques Mailloux partaient vendredi dernier pour un voyage de quelques jours à Hébertville.

M. et Mme Ludovic Simard, ont visité La Tuque en fin de semaine. Ils étaient les invités de M. et Mme Walter Richards.

ACTIVITES SPORTIVES

Les amateurs qui eurent la bonne idée de se rendre au terrain de balle molle, dimanche le 27 août, acclamèrent à n'en pas douter, l'une des meilleures joutes de la saison.

Le Club Chambly prit les devants dès les premières manches par un score allant jusqu'à huit points en leur faveur pendant que l'équipe locale n'avait encore enregistré que deux points. Un magnifique triomphe semblait se dessiner pour les joueurs de Chambly. Mais voici que nos joueurs, dans un ralliement spectaculaire changèrent subitement l'allure de la partie en enregistrant à leur tour des trois buts et des coups de circuit, pour enfin égaliser les chances à la neuvième manche par le compte de 10 à 10.

Les visiteurs, en bons sportifs acceptèrent alors un détail; mais un jeu très serré de part et d'autre garda intact le premier résultat.

Les meilleurs compteurs du St-Maxime furent sans doute MM. Beauvais et Sicotte.

Dimanche, le 10 septembre, à 1.30 p.m. joute éliminatoire marquant la fin de la cédule régulière.

Les clubs St-Viateur et St-Paul se rencontreront à deux reprises. Le gagnant devra ensuite mesurer avec le formidable St-Louis.

Tous les amateurs sportifs de St-Maxime sont cordialement invités.

Voici le classement final des Clubs:

	P.J.	P.G.	P.P.	Moy
St-Louis	21	16	5	762
St-Viateur	21	10	11	476
St-Paul	21	6	15	285

St-Josaphat

CONVALESCENCE

Après la naissance de son fils, Pierre, Mme Edmour Marcoux est pour quelques temps en convalescence chez ses parents, M. et Mme Alexandre Dumoulin.

VA-ET-VIENT

M. Alfred Descotes ainsi que MM. Jean-Paul Pomerleau, Roger Beaucage, Léonard Boyer, accompagné de sa femme et Mlle Cécile Pomerleau, et Colette Bernard, sont allés passer la fin de semaine à St-Victor de Beauce les invités de Mme Olivier Bernard.

M. Jean-Louis Fiset de Montréal, est pour quelques jours chez sa grand'mère Mme Louis Fiset ainsi que chez sa tante Mme Ernest Gauthier.

Le soldat Albert Lamarre est en visite chez ses parents, M. et Mme Lucien Lamarre.

Le soldat R. Caron, du village Séguin, était dans sa famille, M. et Mme Joseph Caron.

Mlles Bertha et Georgette David de Longueuil, sont venus rendre visite à M. Emile Mercille et M. et Mme Gérard Tittley.

FAITES VOTRE DEVOIR: ACHEVEZ DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE.

Ayez-en pour votre argent Roulez-les avec le TABAC A CIGARETTES VOGUE

Où l'entière satisfaction et les meilleurs prix sont réunis

NUIT 975

MARCHANDS DE MEUBLES

O. LANGLOIS & COMPAGNIE

SAINT-JEAN, QUE.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

JOUR 948

Des Funérailles bien conduites à la portée de tous.

BUREAU: 197 St-Jaques

RES: 211 Mercier

Tél. 2294

Tél. 2294

BOIS MOU

Epinette embouvetée et J. C. Pin blanc Lattes Bardeaux de Cèdre Ceiling de pin rouge Etc. Vitres.

Léo Roy

Entrepreneur Général et Manuf. Portes et Chassis

Construction et réparation de maison.

Sableuse pour les Planchers

Venez consulter nos prix

BOIS DUR

Merisier Chêne Frêne Orme B. C. Fir Veneer de Pin Rouge et Merisier Finission Moulure Etc.

Bureau ouvert tous les jours. — Samedi inclusivement.

PHOTOS DE TOUS GENRES, PASSEPORTS, LICENCES, MARIAGES, etc.

Amateurs:

3c

'IMPRESSION

Par malle:

1 Rouleau 25c Tout compris

Amateurs:

3c

L'IMPRESSION

SPECIAL: 1 portrait 8X10 en couleurs et 3 cartes postales, 2 poses le tout \$1.50.

TOUJOURS OUVERT

STUDIO ALEXANDRE

VILLAGE LACOLLE (à côté de la Station)

P.Q.

M. et Mme M. Campbell fêtent leurs noces d'or

De belles fêtes religieuses et familiales ont marqué, samedi dernier, le cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Mastai Campbell, de la rue Richelieu. Les vénérables jubilaires, âgés respectivement de 71 et 70 ans s'étaient mariés en l'église paroissiale de St-Damien de Bedford, le 11 juin 1894.

Ces fêtes mémorables ont débuté par une messe célébrée à la Cathédrale par Son Exc. Mgr A. Forget. M. le chanoine W. Charbonneau et M. l'abbé Adrien Gammache assistaient Mgr l'Evêque. M. l'abbé L. Deslauriers et M. l'abbé L. Landry assistaient dans le sanctuaire. Avant la messe, Son Excellence a prononcé une allocution pour présenter ses vœux aux jubilaires. Il a particulièrement cité M. et Mme Campbell comme modèle de vie de famille. "Des dix-sept enfants qui sont nés de votre union, dit Mgr, quelques-uns sont déjà partis pour le ciel où ils veillent sur vous.—Ce sont vos enfants qui ont voulu cette fête pour vous; ils vous expriment ainsi leur reconnaissance pour tout ce que vous leur avez donné: la vie, une solide éducation, le bel ex-

emple de votre vie simple, droite, honnête, profondément religieuse."

Après l'allocution de Mgr, les jubilaires se sont approchés au pied du saint autel pour recevoir la bénédiction que l'Eglise réserve aux époux qui célèbrent leurs noces d'or.

Dans la nef de la Cathédrale, en plus des nombreux parents et amis, on remarquait à la cérémonie religieuse, les enfants de l'Orphelinat; plusieurs étudiantes gardes-malades, des religieuses de l'Hôpital. Dans les premières places de la nef, avaient pris place les onze enfants de M. et Mme Campbell, dont deux sont religieuses chez les Soeurs de la Présentation.

Après la cérémonie religieuse, la fête s'est continuée durant toute la journée dans la salle de la Centrale Catholique.

Vendredi dernier, Son Exc. Mgr A. Forget a fait parvenir aux jubilaires sa photographie, avec au verso, l'acte de mariage de M. et Mme Campbell.

"Le Richelieu" présente aux vénérables jubilaires ses félicitations et ses vœux de longue vie.

Au club de Tennis St-Jean

La saison des tournois bat actuellement son plein au Club de Tennis St-Jean où règne une grande animation. Les rencontres jouées à date ont donné lieu à des matches enlevants et très contestés et dans toutes les catégories les Quarts de Finale ont été atteints, les résultats étant comme suit:

Simple Masculins

G. Trahan dispose de Paul Bourgeois par 6-2, 6-2.

R. Robert gagne sur P. Alexandre par 6-3, 6-3.

R. Fillion l'emporte sur J. Lachance par 6-8, 6-2, 6-4.

Simple Féminins

Mme G. Ringlet bat Mlle C. Moreau par 6-1, 6-1.

Mlle E. Fillion l'emporte sur Mlle S. Phaneuf, par 6-3, 6-3.

Mlle P. Alexandre gagne sur Mlle F. Hemming par 6-1, 6-1.

Mlle S. Mercier, l'emporte sur Mlle A. Blais, par 6-1, 6-3.

D'autres résultats seront donnés plus tard. Le comité des tournois du club de Tennis St-Jean désire de nouveau annoncer que vu le nombre très restreint d'entrées dans le Tournoi Ouvert Senior pour le Trophée Roland Beaulieu, 5 inscriptions en tout, il a été décidé de ne pas le tenir cette année. Pour renseignements sur la cédule ou l'horaire des tournois en cours au club, l'on est prié de s'adresser à MM. Roland Robert Tél. 4232 et Roger Fillion, tél. 2648.

Nos scouts à Sherbrooke

MM. Jacques Lachance, Roland Légaré, Marcellin Barrière et J. Jacques Hébert se sont rendus à Sherbrooke en fin de semaine dernière, pour prendre part à la grande journée fédérale scout tenue dans cette ville. M. l'abbé Philémon Corriveau, aumônier scout au Séminaire, a aussi pris part à ces assises.

Au personnel enseignant

Voici l'itinéraire que suivra l'inspecteur Lefrançois lors des prochaines séances d'études dans la semaine du 11 septembre.

Le 8 septembre, à Longueuil, Académie St-Georges, pour le personnel de Longueuil, Montréal-Sud, St-Lambert, St-Maxime, St-Hubert, Boucherville, Greenfield Park, à 9.30 heures a.m.

Le 11 septembre, à Chambly-Bassin, pour Chambly-Bassin et Chambly-Canton, à 9.30 heures a.m.

Le 11 septembre, à 2 heures p.m., à Beloeil, salle du collège, pour les paroisses de Beloeil, McMasterville, St-Bruno et St-Basile.

Le 12 septembre, à 9.30 heures à St-Marc, pour St-Marc et St-Antoine.

Le 12 septembre, à 2 heures, à Verchères, salle paroissiale, pour les paroisses de Verchères, Valrennes, Contrecoeur et Ste-Théodosie.

Le 13 septembre à 9.30 heures à Ste-Julie pour Ste-Julie et St-Amable.

Messieurs les curés, les commissaires, les secrétaires-trésoriers, les contrôleurs des absences, le personnel des écoles indépendantes sont invités. Les personnes intéressées devront apporter le journal d'Appel, le journal de l'Ecole, un Bulletin, Crayon et Papier.

Tout le personnel enseignant doit suivre ces séances d'études, soit à un endroit ou à un autre, au choix.

J. A. Lefrançois, I.E.
Longueuil.

1er sept. 1944.

Avis

Les contribuables sont de nouveau avisés de ne pas déposer leurs déchets ou vidanges dans des boîtes de carton. Ces boîtes sont souvent détériorées par la mauvaise température et le travail des vidangeurs est rendu quasi impossible. Pour éviter des désappointements, on est donc prié de placer déchets, etc., dans des récipients en métal.

Au Conseil de Ville

S. H. le Maire Moise Lebeau a présidé une courte séance du Conseil de Ville, mardi soir. Tous les échevins étaient à leur siège.

Le contrat pour le peinturage du réservoir municipal, intérieur et extérieur a été octroyé à M. A. J. Pelletier, au montant de \$385.00.

Une requête des citoyens de la rue Larocque, demandant la confection d'un trottoir de béton, est laissée à l'étude.

M. Alphonse Lorrain a donné avis de motion qu'il proposera un amendement au règlement de construction, à la prochaine séance.

Dans une requête adressée au conseil, plusieurs contribuables se plaignent du bruit que font les locomotives durant la nuit. Le secrétaire de la Cité fera part aux compagnies intéressées de cette requête et verra à ce qu'il y ait amélioration.

Une somme de \$90.00 est votée pour défrayer la balance des dépenses occasionnées par les Jardins-Ouvriers.

Après l'adoption des comptes, la séance est ajournée au 11 septembre.

L'aide à la Colonisation

REUNION GENERALE A QUEBEC

Le nouveau groupement formé à la suite du congrès de la Colonisation organisé par les Semaines sociales en avril dernier, tiendra une réunion générale à Québec, le lundi, 25 septembre prochain. Tous les membres actifs, ainsi que les membres d'honneur sont invités aux séances, qui auront lieu le matin et l'après-midi à l'Université Laval. D'importantes questions y seront discutées. Le soir il y aura séance publique dans la salle des promotions. On y entendra un conférencier de marque. Le nouveau ministre de la Colonisation, M. J. D. Bégin et S. Em. le cardinal Villeneuve adresseront aussi la parole.



La Cour & Fils

DIRECTEUR DE FUNERAILLES
SALON MORTUAIRE

TELEPHONE
St. JEAN 2414

169 RICHELIEU - ST. JEAN
- 5018 -
Rue 179 JACQUES CARTIER
TELEPHONE 3668
SERVICE D'AMBULANCE

FRS. PAYETTE & FILS LTEE

HABITS TOUT FAITS
ou SUR MESURES

ASSORTIMENT COMPLET POUR FUTURS MARIÉS

254, rue Richelieu

St-Jean, Qué.

EXPOSITION DE ST-ALEXANDRE

COMTE D'IBERVILLE

Samedi, le 9 septembre 1944

Nombreux Exhibits et Attractions

Venez applaudir "Floating Campinos"

Gérard Sanfaçon,

113 Richelieu, St-Jean

GEO. A. LEFEBURE

Diplômé de l'Ecole du Meuble de Montréal

ARTISAN EBÉNISTE

REMBOUREUR - DÉCORATEUR INTÉRIEUR

Réparation de meubles de tous
genres, Rembourrage,
Vernissage, Etc.

Fabrication sur commande de
MATELAS A RESSORTS, ETC.

312, rue Champlain

St-Jean

Tél. 3844

Confiez vos...

RÉPARATIONS DE CHAUSSURES

À DES
HOMMES
D'EXPÉRIENCE

Là où vous aurez toujours satisfaction et de plus à meilleurs prix.

Adoptez notre nouveau système de réparations et vous n'oublierez jamais...



LA CORDONNERIE LETENDRE

(UN MESSAGER EST A VOTRE DISPOSITION)

87 ST-PAUL

TEL. 544